



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

mardi

20-05-2008

20-05-2008

Namiddag

Après-midi

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a+VI.Pro</i>	<i>socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Philippe Henry aan de eerste minister over "de Europese inspanningen om de CO2-uitstoot van auto's te verminderen" (nr. 4955)

Sprekers: **Philippe Henry, Paul Magnette**, minister van Klimaat en Energie

Samengevoegde vragen van 4
 - de heer Bruno Valkeniers aan de minister van Klimaat en Energie over "de hoge elektriciteitsprijzen voor het bedrijfsleven ten gevolge van onterecht doorgerekende CO2-heffingen" (nr. 5398) 4
 - mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Klimaat en Energie over "het factureren door Electrabel en SPE van CO2-quota aan professionele klanten" (nr. 5402) 4
 - de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "het doorrekenen van gratis toegekende CO2-uitstootrechten" (nr. 5407) 4
 - mevrouw Katrien Partyka aan de minister van Klimaat en Energie over "de aan de bedrijven aangerekende CO2-heffing door de elektriciteitsbedrijven" (nr. 5408) 4
 - mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Klimaat en Energie over "de studie van de CREG betreffende de aanrekening van de CO2-emissierechten die gratis ter beschikking van de elektriciteitsproducenten worden gesteld" (nr. 5424) 4
 - mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de 1 miljard euro door de elektriciteitsproducenten aangerekend voor gratis verkregen emissierechten" (nr. 5430) 4
 - de heer Bruno Tobback aan de minister van Klimaat en Energie over "het vermoeden van prijsafspraken voor het doorrekenen van de prijs van gratis CO2-emissierechten in de elektriciteitsprijs" (nr. 5436) 4

Sprekers: **Bruno Valkeniers, Muriel Gerken, Jenne De Potter, Katrien Partyka, Colette Burgeon, Tinne Van der Straeten, Bruno Tobback, Paul Magnette**, minister van Klimaat en Energie

Vraag van de heer Bruno Tobback aan de minister van Klimaat en Energie over "de stand van zaken met betrekking tot de ombudsdienst energie" (nr. 5084) 17

Sprekers: **Bruno Tobback, Katrien Partyka, Paul Magnette**, minister van Klimaat en Energie

Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Klimaat en Energie over "de eventuele plannen voor de winning van aardgas uit de voormalige steenkoolmijnen" (nr. 5101) 20

Sprekers: **Bert Schoofs, Paul Magnette**, minister van Klimaat en Energie

SOMMAIRE

Question de M. Philippe Henry au premier ministre sur "les efforts européens de réduction de CO2 des voitures" (n° 4955) 2

Orateurs: **Philippe Henry, Paul Magnette**, ministre du Climat et l'Énergie

Questions jointes de 4
 - M. Bruno Valkeniers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le prix élevé de l'électricité pour les entreprises à la suite de la facturation induite de taxes sur le CO2" (n° 5398) 4

- Mme Muriel Gerken au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la facturation par Electrabel et SPE de quota CO2 aux clients professionnels" (n° 5402) 4

- M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la répercussion de droits d'émission de CO2 accordés gratuitement" (n° 5407) 4

- Mme Katrien Partyka au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la taxe CO2 facturée aux entreprises par les producteurs d'électricité" (n° 5408) 4

- Mme Colette Burgeon au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'étude de la CREG concernant la facturation des quotas de CO2 attribués gratuitement aux producteurs d'énergies" (n° 5424) 5

- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le milliard d'euros facturé par les producteurs d'électricité pour des droits d'émission obtenus gratuitement" (n° 5430) 5

- M. Bruno Tobback au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la présomption d'ententes sur les prix en vue de répercuter le prix des droits d'émission de CO2 gratuits sur le prix de l'électricité" (n° 5436) 5

Orateurs: **Bruno Valkeniers, Muriel Gerken, Jenne De Potter, Katrien Partyka, Colette Burgeon, Tinne Van der Straeten, Bruno Tobback, Paul Magnette**, ministre du Climat et l'Énergie

Question de M. Bruno Tobback au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la situation en ce qui concerne le service de médiation pour l'énergie" (n° 5084) 17

Orateurs: **Bruno Tobback, Katrien Partyka, Paul Magnette**, ministre du Climat et l'Énergie

Question de M. Bert Schoofs au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les projets éventuels d'extraction de gaz naturel dans les anciens charbonnages" (n° 5101) 20

Orateurs: **Bert Schoofs, Paul Magnette**, ministre du Climat et l'Énergie

Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "het onterecht innen van de Elia-heffing" (nr. 5150) <i>Sprekers: Jenne De Potter, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	21	Question de M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la perception indue de la taxe Elia" (n° 5150) <i>Orateurs: Jenne De Potter, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	21
Vraag van de heer Bart Tommelein aan de minister van Klimaat en Energie over "de bescherming van de term 'ambachtelijk' voor vleeswaren als hesp" (nr. 5265) <i>Sprekers: Bart Tommelein,</i> voorzitter van de Open Vld-fractie, Paul Magnette , minister van Klimaat en Energie	23	Question de M. Bart Tommelein au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la protection du terme 'artisanal' pour les produits de charcuterie tels que le jambon" (n° 5265) <i>Orateurs: Bart Tommelein,</i> président du groupe Open Vld, Paul Magnette , ministre du Climat et l'Énergie	23
Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Klimaat en Energie over "de verdeling van de bevoegdheid consumentenzaken" (nr. 5274) <i>Sprekers: Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	25	Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la répartition des compétences en matière de protection de la consommation" (n° 5274) <i>Orateurs: Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	24
Vraag van de heer Dirk Vijnck aan de minister van Klimaat en Energie over "de budgetmeters" (nr. 5372) <i>Sprekers: Dirk Vijnck, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie, Tinne Van der Straeten	26	Question de M. Dirk Vijnck au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les compteurs à budget" (n° 5372) <i>Orateurs: Dirk Vijnck, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie, Tinne Van der Straeten	27
Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "Myrrha" (nr. 5431) <i>Sprekers: Tinne Van der Straeten, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	28	Question de Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "Myrrha" (n° 5431) <i>Orateurs: Tinne Van der Straeten, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	28
Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de beheersovereenkomst voor het SCK" (nr. 5432) <i>Sprekers: Tinne Van der Straeten, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	29	Question de Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le contrat de gestion pour le CEN" (n° 5432) <i>Orateurs: Tinne Van der Straeten, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	29
Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Klimaat en Energie over "Suez" (nr. 5193) <i>Sprekers: Muriel Gerken, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	31	Question de Mme Muriel Gerken au ministre du Climat et de l'Énergie sur "Suez" (n° 5193) <i>Orateurs: Muriel Gerken, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	31
Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Klimaat en Energie over "de Commissie voor nucleaire voorzieningen" (nr. 5339) <i>Sprekers: Muriel Gerken, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	36	Question de Mme Muriel Gerken au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la Commission des provisions nucléaires" (n° 5339) <i>Orateurs: Muriel Gerken, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	36
Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Klimaat en Energie over "de CREG en de toegang tot gegevens" (nr. 5190) <i>Sprekers: Muriel Gerken, Paul Magnette,</i> minister van Klimaat en Energie	40	Question de Mme Muriel Gerken au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la CREG et l'accès aux données" (n° 5190) <i>Orateurs: Muriel Gerken, Paul Magnette,</i> ministre du Climat et l'Énergie	39

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 20 MEI 2008

Namiddag

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 20 MAI 2008

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.19 uur en voorgezeten door de heer Bart Laeremans.
La séance est ouverte à 14.19 heures et présidée par M. Bart Laeremans.

De **voorzitter**: Collega's, meerdere leden zijn reeds aanwezig voor het grotere debat over de CO₂-heffingen en de elektriciteitsprijzen.

Daarstraks werd mij gevraagd om dit debat zoveel mogelijk naar voren te brengen, wegens de belangstelling ervoor.

Mevrouw Gerkens is nog niet aanwezig, maar zij zit de commissie voor de Volksgezondheid voor; zij zal verwittigd worden. Alleen mevrouw Partyka is er nog niet, terwijl precies zij het was die mij vroeg om het debat naar voren te trekken.

We beginnen daarom met de agenda.

Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, mevrouw Gerkens heeft mij gevraagd of het mogelijk zou kunnen zijn om de agenda te handhaven, omdat er ook een hoorzitting plaatsvindt over tabak in een commissievergadering samen met leden van de Senaat. Van die commissie is zij voorzitter. Het komt dan beter uit om de agenda te handhaven.

De **voorzitter**: Mevrouw Gerkens is niet aanwezig en bovendien heeft zij mij hiervan niet verwittigd.

Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, ze heeft er daarnet met de heer Peleman over gesproken.

De **voorzitter**: Er is nu mediabelangstelling. De medialui kunnen niet te lang blijven. Ik denk dat het debat voor iedereen belangrijk is.

Mevrouw Gerkens heeft aan de commissie laten weten dat zij elk moment opgeroepen kan worden wanneer het debat zou beginnen.

Ik stel voor dat wij in elk geval wachten tot mevrouw Partyka hier is. Dan zal iedereen aanwezig zijn - mevrouw Burgeon, de heer Tobback, uzelf, bent allen aanwezig -, behalve mevrouw Gerkens. Zij zal zich moeten aanpassen; zij is beschikbaar.

We wachten op mevrouw Partyka, naar wie er nu gebeld wordt. Daarom zullen we eerst de gewone agenda behandelen.

01 Question de M. Philippe Henry au premier ministre sur "les efforts européens de réduction de CO₂ des voitures" (n° 4955)

01 Vraag van de heer Philippe Henry aan de eerste minister over "de Europese inspanningen om de CO₂-uitstoot van auto's te verminderen" (nr. 4955)

01.01 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, ma question était adressée au premier ministre. Je la lis. Ayant la Mobilité dans vos compétences, vous savez que le transport est le deuxième secteur en termes d'émissions de gaz à effet de serre en Europe mais aussi un des seuls secteurs où l'on déplore une hausse de ces émissions. Dans ce cadre et dans le cadre de l'engagement du gouvernement belge sur le climat, nous attendons de vous et de l'ensemble du gouvernement que vous preniez des engagements forts afin de ne pas subir cette situation.

Pour mettre un terme à la dangereuse émission des gaz à effet de serre imputable au secteur des transports, l'Union européenne négocie à présent les premières normes pour les émissions de CO₂ pour les véhicules personnels. Une proposition de la Commission européenne, qui a déjà été évoquée ici d'ailleurs, présentée en décembre dernier, doit être approuvée par tous les États membres et par le Parlement européen avant de devenir une directive. Initialement, il s'agissait de l'objectif obligatoire de 120 grammes de CO₂/km. Précisons au passage que cet objectif doit être atteint en agissant uniquement sur les voitures et non 130 grammes de CO₂/km pour la voiture et 10 pour le carburant.

En effet, si on veut diminuer la pression sur les agrocarburants, il est indispensable de mettre sur le marché des voitures qui consomment peu, quel que soit le type de carburant. Pour 2020, il serait d'ailleurs nécessaire de tabler sur un objectif de consommation total des véhicules équivalant à 3 litres par 100 km.

Pourtant, selon Greenpeace, des négociations bilatérales entre l'Allemagne et la France risquent d'aboutir à une législation très faible en termes de réduction des émissions de CO₂ des voitures, le Parlement européen et les vingt-cinq autres États membres étant ainsi relégués au rôle de spectateurs, mettant en péril également le processus démocratique européen. Ces deux grandes puissances européennes semblent plus soucieuses de poursuivre leur écrasante domination sur le marché automobile plutôt que de tirer l'Europe dans le sens d'une dynamique exemplaire en matière climatique. Le fait que la France ait bientôt la présidence n'est pas anodin par rapport à cela.

En tant que parlementaire écologiste, j'aurais beaucoup de difficultés à voir la Belgique se faire dicter sa conduite par un accord négocié uniquement entre ces deux États membres aussi importants soient-ils. Le jeu européen est complexe mais la Belgique en est aussi l'un des fondateurs.

Monsieur le ministre, la Belgique compte-elle prendre sa place dans le débat pour éviter la confiscation du processus européen par la France et l'Allemagne? Sur cette question, avez-vous déjà consulté

01.01 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): De transportsector is de op een na belangrijkste veroorzaker van broeikasgassen in Europa, maar ook een van de enige sectoren waar een toename van die uitstoot te betreuren valt. We verwachten van de regering dat ze verbintenissen aangaat teneinde die situatie niet te ondergaan. Een voorstel van de Europese Commissie, dat hier al vermeld werd, moet door de lidstaten en het Europees Parlement worden goedgekeurd vooraleer het een richtlijn wordt. Het gaat om de verplichte doelstelling van 120 g CO₂ /km. Indien men immers de vraag naar biobrandstoffen wil verminderen, is het absoluut noodzakelijk auto's op de markt te brengen die weinig verbruiken, ongeacht het brandstoftype. Tegen 2020 zou men trouwens een totale verbruiksdoelstelling voor voertuigen van 3 liter per 100 km moeten kunnen halen. Volgens Greenpeace bestaat de kans dat de bilaterale onderhandelingen tussen Duitsland en Frankrijk tot een heel zwakke wetgeving leiden in termen van verlaging van de CO₂-uitstoot van wagens. Voor die twee grote Europese mogendheden lijkt het belangrijker om hun dominantie op de automarkt te bestendigen dan Europa op sleeptouw te nemen teneinde tot een voorbeeldige dynamiek op het stuk van het klimaatbeleid te komen. Dat Frankrijk binnenkort het EU-voorzitterschap zal waarnemen, is in het licht daarvan niet onbelangrijk. Is België van plan actief deel te nemen aan het debat om te voorkomen dat het Europees proces door Frankrijk en Duitsland ingepalmd wordt? Heeft

vos partenaires européens afin d'éviter l'asphyxie de l'Europe par ses poids lourds? La Belgique va-t-elle défendre l'objectif obligatoire de 120 grammes de CO₂/km en 2012 assorti de lourdes pénalités, et surtout aussi un objectif de 80 grammes de CO₂/km en 2020?

u uw Europese partners al geraadpleegd om te voorkomen dat het vrachtwagenverkeer Europa zou verstikken? Gaat België de verplichte doelstelling van 120 g CO₂ /km in 2012, gekoppeld aan zware sancties bij niet-naleving ervan, en vooral een doelstelling van 80 g CO₂ /km in 2020 verdedigen?

01.02 Paul Magnette, ministre: Monsieur Henry, dans tout dossier législatif européen, on soupçonne toujours tel ou tel État membre ou tel groupe d'États membres de vouloir bloquer un texte. Cela fait partie des tractations politiques naturelles. Peut-être existe-t-il des contacts entre la France et l'Allemagne pour essayer de freiner l'adoption de l'un ou l'autre texte. Je n'en ai pas officiellement connaissance. En tout état de cause, la France et l'Allemagne ne sont pas – et c'est bien heureux – en position de former une minorité de blocage pour empêcher l'adoption d'un tel texte.

La position de la Belgique n'a pas varié, puisqu'elle soutient depuis 1995 la stratégie CO₂ des véhicules, qui vise à atteindre des émissions maximales de 120 grammes en 2012 au moyen des technologies des véhicules, de la fiscalité automobile et de l'information des consommateurs. Nous sommes donc favorables à la proposition d'une limite de 130 grammes de CO₂ pour la moyenne des véhicules quant à l'effort à fournir pour les moteurs, qui serait conjuguée à un ensemble de mesures additionnelles hors moteurs pouvant atteindre 10 grammes de réduction supplémentaire.

Pour offrir une sécurité d'investissement au secteur et un temps de production suffisant, un autre objectif de réduction après 2012 peut, en principe, être accepté. Il devrait être basé sur une analyse d'impact préalable. À cette fin, les Pays-Bas ont déposé une proposition constructive, que nous examinons.

En ce qui concerne les sanctions, la position de la Belgique est qu'elles doivent être proportionnelles, efficaces et dissuasives, et liées à une approche graduelle. In fine, ce qui compte est d'investir dans la recherche de technologies alternatives propres, et non pas d'avoir le choix entre payer l'amende ou investir dans les voitures de demain.

01.02 Minister Paul Magnette: In elk Europees wetgevingsdossier is er wel een of andere lidstaat of groep van lidstaten die ervan wordt verdacht een tekst te willen blokkeren. Misschien zijn er contacten tussen Frankrijk en Duitsland om de goedkeuring van een of andere tekst af te remmen. Officieel ben ik daar niet van op de hoogte. Frankrijk en Duitsland kunnen echter geen blokkeringsminderheid vormen om de goedkeuring van zo een tekst te verhinderen. Sinds 1995 ondersteunt België de CO₂-strategie voor personenwagens, die ertoe strekt de maximale uitstoot tegen 2012 op 120 gram te brengen, middels technologische aanpassingen van de voertuigen, de fiscaliteit en de voorlichting van de consumenten. We zijn dus voorstander van een maximale CO₂-uitstoot van 130 g voor de motor van een gemiddelde personenwagen. Die inspanning zou dan worden gecombineerd met bijkomende aanpassingen van het voertuig – echter niet van de motor – die een bijkomende uitstootvermindering van tien gram zouden kunnen opleveren. Om de sector investeringszekerheid en voldoende productietijd te bieden kan er na 2012 in principe een andere reductiedoelstelling worden aangenomen. Die zal op een voorafgaande impactanalyse moeten worden gestoeld. Nederland heeft daartoe een constructief voorstel gedaan dat we momenteel onderzoeken. Wat de sancties betreft, is België van mening dat ze proportioneel, doeltreffend en ontradend moeten zijn. Wat per slot van rekening telt,

is dat er wordt geïnvesteerd in het onderzoek naar schone alternatieve technologieën, en niet dat men de keuze heeft tussen het betalen van de boete en investeren in de voertuigen van morgen.

01.03 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses, qui ne me rassurent toutefois pas vraiment. S'agissant du calendrier et de la position de la Belgique, vous aviez déjà eu l'occasion d'en parler précédemment. En revanche, pour les discussions éventuelles entre la France et l'Allemagne, j'entends bien que l'on se contente de parler de soupçons, mais avouez que des signaux inquiétants nous parviennent. J'ai encore lu des déclarations du commissaire Verheugen, qui plaidait en faveur du report du calendrier. Cela ne me rassure absolument pas.

De ce point de vue, la Belgique a déjà montré qu'elle n'était pas du tout aux avant-postes dans ce dossier. En effet, dans les négociations internationales, elle n'a pas vraiment manifesté de volonté de défendre l'objectif initial des 120 grammes.

Je suis donc inquiet au sujet d'éventuelles négociations en coulisses entre des pays défendant leurs intérêts particuliers fort importants en ce domaine. C'est pourquoi je crains que nous ne sachions garantir grand-chose quant à l'aboutissement de ce dossier.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

01.03 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Wat de mogelijke besprekingen tussen Frankrijk en Duitsland betreft, begrijp ik dat men het alleen maar heeft over louter vermoedens, terwijl we toch verontrustende signalen ontvangen. Zo las ik de verklaringen van commissaris Günter Verheugen, die ervoor pleitte het tijdpad te verschuiven. België heeft reeds getoond dat het in dit dossier geen voortrekkersrol vervult. Ik maak me dan ook zorgen over de onderhandelingen die mogelijk achter de schermen plaatsvinden tussen landen die alleen hun eigen belangen wensen te verdedigen.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Bruno Valkeniers aan de minister van Klimaat en Energie over "de hoge elektriciteitsprijzen voor het bedrijfsleven ten gevolge van onterecht door gerekende CO₂-heffingen" (nr. 5398)
- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Klimaat en Energie over "het factureren door Electrabel en SPE van CO₂-quota aan professionele klanten" (nr. 5402)
- de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "het doorrekenen van gratis toegekende CO₂-uitstootrechten" (nr. 5407)
- mevrouw Katrien Partyka aan de minister van Klimaat en Energie over "de aan de bedrijven aangerekende CO₂-heffing door de elektriciteitsbedrijven" (nr. 5408)
- mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Klimaat en Energie over "de studie van de CREG betreffende de aanrekening van de CO₂-emissierechten die gratis ter beschikking van de elektriciteitsproducenten worden gesteld" (nr. 5424)
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de 1 miljard euro door de elektriciteitsproducenten aangerekend voor gratis verkregen emissierechten" (nr. 5430)
- de heer Bruno Tobback aan de minister van Klimaat en Energie over "het vermoeden van prijsafspraken voor het doorrekenen van de prijs van gratis CO₂-emissierechten in de elektriciteitsprijs" (nr. 5436)

02 Questions jointes de

- M. Bruno Valkeniers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le prix élevé de l'électricité pour les entreprises à la suite de la facturation induite de taxes sur le CO₂" (n° 5398)
- Mme Muriel Gerkens au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la facturation par Electrabel et SPE de quota CO₂ aux clients professionnels" (n° 5402)
- M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la répercussion de droits d'émission de CO₂ accordés gratuitement" (n° 5407)
- Mme Katrien Partyka au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la taxe CO₂ facturée aux entreprises par les producteurs d'électricité" (n° 5408)

- Mme Colette Burgeon au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'étude de la CREG concernant la facturation des quotas de CO₂ attribués gratuitement aux producteurs d'énergies" (n° 5424)
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le milliard d'euros facturé par les producteurs d'électricité pour des droits d'émission obtenus gratuitement" (n° 5430)
- M. Bruno Tobback au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la présomption d'ententes sur les prix en vue de répercuter le prix des droits d'émission de CO₂ gratuits sur le prix de l'électricité" (n° 5436)

02.01 Bruno Valkeniers (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de voorbije dagen was het nieuwsitem nummer één in de verschillende media het feit dat volgens de CREG twee elektriciteitsproducenten, Electrabel en SPE, tussen 2005 en 2007 ongeveer 1,2 miljard euro te veel hebben aangerekend aan de bedrijven, als zogenaamde kosten van de CO₂-heffing, terwijl de uitstootrechten voor hen gratis waren en er bijgevolg niets viel door te rekenen. De werkgeversorganisaties eisen nu een terugbetaling van die gelden.

De producenten maken er zich een beetje gemakkelijk van af met de bewering dat de markt vrij is en de tarieven dus markttarieven zijn. Dat is natuurlijk een lachertje. Het bewijst dat er dringend klaarheid moeten komen over de wijze waarop de elektriciteitsmarkt verder zal worden vrijgemaakt, daar wij in de praktijk nog steeds nagenoeg van een monopoliepositie kunnen spreken. Ik heb dan ook heel wat vragen over dit dossier.

Ten eerste, bevestigt u de berekeningen van de CREG? Hoeveel werd er door elk van deze elektriciteitsproducenten te veel aangerekend aan de bedrijven? Om welk percentage van de totale prijs ging het? Klopt het dat de prijzen voor de grootgebruikers in ons land daardoor bij de hoogste van Europa zijn?

Ten tweede, kunt u toelichten op welke wijze de CREG dat berekende? Werd aan het cliënteel daadwerkelijk meegedeeld dat het om een vergoeding van CO₂-kosten ging? Zo ja, gebeurde dat via facturen of op een andere manier?

Ten derde, vindt er dit jaar, 2008, nog steeds een doorrekening plaats aan particulieren en bedrijven? Zo ja, gebeurt dat op een transparante en correcte wijze? Met andere woorden, staan de aangerekende bedragen in verhouding tot de kosten van de emissierechten? Zijn de prijzen voor de grootgebruikers in ons land nog steeds zo hoog, in vergelijking tot de rest van Europa?

Ten vierde, de bedrijven eisen een terugbetaling van de ten onrechte geïnde bedragen. In de pers hebben wij al vernomen dat u een voorstander daarvan bent en dat u deze eis steunt. Wat hebt u reeds ondernomen om de terugbetaling te verkrijgen?

Ten vijfde, kunt u toelichten wat er hieromtrent gebeurd is in de ons omringende landen? Beschikten de producenten daar eveneens over gratis emissierechten? Werden die daar al dan niet doorgerekend? Wat was de houding van de twee betrokken bedrijven bij hun buitenlandse afnemers? Werden onterechte doorrekeningen daar inmiddels rechtgezet?

Ik heb dan nog twee vragen over onze energiemarkt in het algemeen.

Ten eerste, Electrabel ontkent natuurlijk dat er sprake is van een de

02.01 Bruno Valkeniers (Vlaams Belang): Selon la CREG, Electrabel et SPE ont indûment facturé aux entreprises, entre 2005 et 2007, un montant de 1,217 milliards d'euros, qui représentait le "coût de la taxe CO₂", alors que les droits d'émission étaient gratuits. Les organisations patronales exigent le remboursement de cette somme. En outre, il convient de faire la clarté sur les modalités de la libéralisation du marché de l'électricité.

Les calculs de la CREG sont-ils exacts? Quel pourcentage du prix global cette facturation de "coûts" représentait-elle? Est-il exact que nos grands consommateurs paient de ce fait les prix les plus élevés d'Europe? Le ministre pourrait-il expliquer comment la CREG a effectué ce calcul? Pourrions-nous disposer du rapport de la CREG? A-t-on spécifié aux clients qu'il s'agissait d'une compensation pour la taxe CO₂? Ces "coûts" sont-ils toujours facturés aux particuliers et aux entreprises? Cette facturation s'effectue-t-elle de manière correcte et transparente? Les entreprises exigent un remboursement: le ministre les soutient-elle dans cette démarche? Quelle est la situation dans les pays voisins? Quelle attitude les entreprises concernées ont-elles adoptée à l'égard de leurs clients étrangers? Les facturations indues ont-elles entre-temps été rectifiées?

Electrabel nie l'existence d'un monopole de fait, au motif que les grands consommateurs peuvent s'approvisionner ailleurs. S'est-on déjà demandé pourquoi si peu d'entreprises vont à la recherche d'autres producteurs? L'infrastructure

facto monopolie. Zij beweren namelijk dat grootverbruikers elders kunnen afnemen. Werd er inmiddels onderzoek verricht naar de redenen waarom zo weinig bedrijven op zoek gaan naar andere producenten? Welke elementen staan een betere concurrentie vandaag nog in de weg? Op welk vlak schieten de infrastructuur en de verbindingen met het buitenland te kort?

Ten tweede, op welke wijze werkt deze regering aan een daadwerkelijke liberalisering en een betere concurrentie? Op welke wijze zorgt deze regering ervoor dat een constante levering van grote hoeveelheden elektriciteit door concurrenten georganiseerd kan worden voor professionele grootverbruikers? Welk tijdspad plant deze regering om dit te realiseren? Met welk volume en volgens welk tijdspad zal de binnenlandse productie worden opgedreven?

02.02 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, le dernier rapport de la CREG révèle dans son analyse des composantes des prix qu'Electrabel et SPE, pour les années 2005 à 2007, ont facturé l'achat de droits d'émission de CO₂ alors qu'ils les avaient reçus gratuitement. Finalement, c'est le consommateur professionnel, industriel, qui a dû assumer ce coût non pris en charge par Electrabel et SPE.

Face à cette situation, Ecolo-Groen! et le sp.a ont réagi. Pour votre part, vous avez annoncé que vous comptiez réunir les acteurs industriels, Electrabel et SPE autour d'une table pour trouver une solution et pour, en quelque sorte, les obliger à rembourser les sommes indûment perçues. Vous avez également rappelé votre volonté d'avoir un régulateur fort.

Monsieur le ministre, pourriez-vous me donner plus de précisions quant à la manière dont vous comptez vous y prendre?

Par ailleurs, on se retrouve face à deux logiques. Cette question s'inscrit dans le débat que nous avons déjà eu à plusieurs reprises: celle des acteurs du marché de l'électricité selon lesquels, dans un marché régularisé, c'est la logique du marché qui prévaut, et celle du régulateur qui décompose les tarifs et les prix demandés, qui a calculé le CO₂ et signale que la situation est anormale puisque les acteurs l'ont eu gratuitement.

Il faudra opérer un choix.

Sur quels critères allez-vous vous baser puisque vous avez refusé d'introduire, dans la nouvelle loi sur le régulateur, une méthode de calcul des composantes des prix? La CREG a donc établi sa propre méthode. Est-elle bonne ou pas? Je n'en sais rien. Il aurait mieux valu définir cette méthode de calcul dans la loi afin d'éviter des querelles. Vous parlez d'un régulateur fort mais, dans ce cas, que doit faire la CREG, selon vous?

Les dispositions supplémentaires qui ont été prises dans cette loi sont-elles suffisantes et bien adaptées pour permettre à la CREG de jouer son rôle dans ce genre de litiges?

02.03 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik zal vrij kort zijn in mijn inleiding omdat een aantal zaken toch al werd aangestipt.

ture et les liaisons avec l'étranger sont-elles défaillantes? Dans quelle mesure le gouvernement s'attelle-t-il à une libéralisation effective du marché? Veille-t-il à permettre la fourniture constante de grandes quantités d'électricité par la concurrence? Quel est le calendrier fixé par le gouvernement? Comment va-t-on augmenter la production nationale?

02.02 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): In het jongste verslag van de CREG staat te lezen dat er gratis CO₂-quota's aan professionele afnemers werden toegerekend. Ecolo-Groen! en de sp.a hebben daarop de kat de bel aangeboden. U heeft aangekondigd dat u met de industriële spelers, Electrabel en SPE om de tafel wil gaan zitten om ze er als het ware toe te dwingen de onterecht geïnde bedragen terug te storten. U heeft tevens uw voornemen herhaald om de bevoegdheden van de regulator uit te breiden. Kan u ons nader informeren over de manier waarop u die doelstelling wil bereiken?

Op welke criteria zal u zich baseren, aangezien u geweigerd heeft in de nieuwe wet op de regulator een berekeningswijze voor de prijscomponenten op te nemen? Zijn de bijkomende bepalingen in die wet toereikend en geschikt om de CREG in staat te stellen haar rol bij dergelijke betwistingen ten volle te vervullen?

02.03 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): La CREG indique que, de 2005 à 2007, Electrabel a imputé

Volgens de becijfering van de CREG heeft Electrabel in de periode 2005-2007 in totaal meer dan een miljard kosten aangerekend aan de Belgische bedrijven ter vergoeding van CO₂-uitstootrechten die het zelf gratis had gekregen. Door het toch aanrekenen van die CO₂-uitstootrechten zou de elektriciteitsprijs voor bedrijven volgens de CREG zijn opgedreven met 6,88 euro per megawattuur. Voor de volledigheid moeten we ook zeggen dat ook SPE dit, zij het in veel mindere mate, zou hebben gedaan. De CREG verwijst in haar rapport ook naar de pogingen die in het Verenigd Koninkrijk en Spanje werden ondernomen om een vergelijkbare situatie, namelijk het doorrekenen van CO₂-kosten, te compenseren. In het Verenigd Koninkrijk zijn de elektriciteitsproducenten dan uiteindelijk akkoord gegaan om over een periode van drie jaar 225 miljoen pond te storten in sociale fondsen.

Mijnheer de minister, wat is uw reactie op het onderzoek van de CREG? Is er inderdaad sprake van het doorrekenen van gratis toegekende CO₂-emissierechten?

Overweegt de minister maatregelen om het doorrekenen van CO₂-kosten te compenseren? Zo ja, wat wordt er overwogen? Hoe zal dit worden gerealiseerd?

Derde vraag. Hebben bedrijven eigenlijk een wettelijke mogelijkheid om de CO₂-bijdragen die ze hebben betaald, terug te vorderen?

Laatste vraag. Dit brengt ons naar de kern van de zaak. Welke maatregelen zal de minister nemen om te komen tot een daadwerkelijk meer vergaande concurrentie op de energiemarkt zoals ook in het regeerakkoord wordt beschreven?

02.04 Katrien Partyka (CD&V - N-VA): De context is geschetst en dat is niet meer nodig. Ik lees dat het verweer van Electrabel is dat dit niet onwettig is in een geliberaliseerde markt. Dat lijkt me nogal overdreven. In ieder geval is het misschien niet onwettig, maar wel onethisch en onaanvaardbaar om op die manier aan prijszetting te doen.

Ik herhaal een vraag die een van de collega's gesteld heeft. Op welke manier denkt de minister aan eventuele terugbetaling aan de bedrijven?

Een tweede, belangrijke vraag is eigenlijk de hoofdvraag. Eens te meer blijkt dat het gebrek aan concurrentie die problemen genereert. Dat is de oorzaak van dit soort situaties. In de beleidsnota hebben we twee weken geleden nog besproken welke maatregelen u gaat nemen om die concurrentie te verhogen. Welke maatregelen vindt u prioritair en kunnen op korte termijn gerealiseerd worden om dit soort dingen in de toekomst te vermijden?

02.05 Colette Burgeon (PS): Monsieur le ministre, ce week-end, la presse a fait état d'une étude de la CREG relative à la facturation supposée des droits d'émission de CO₂ gratuits par Electrabel et SPE. Si les affirmations du régulateur se vérifient, il conviendra de prendre des sanctions sévères pour éviter ce type de comportement à l'avenir.

aux entreprises belges plus d'un milliard d'euros de droits d'émissions qui lui avaient été attribués gratuitement. Le prix de l'électricité facturé aux entreprises avait ainsi été majoré de 6,88 euros par heure. Dans une situation analogue qui s'est produite au Royaume-Uni, les producteurs d'électricité ont convenu de verser en trois ans la somme de 225 millions de livres dans des fonds sociaux.

Que pense le ministre du rapport de la CREG? Envisage-t-il de prendre des mesures pour compenser la facturation des droits d'émission? Les entreprises peuvent-elles réclamer les montants qui leur ont ainsi été imputés? Que compte faire le ministre pour mettre en place une véritable concurrence sur le marché de l'énergie?

02.04 Katrien Partyka (CD&V - N-VA): Il est évident que l'imputation par Electrabel de droits d'émission constitue une pratique malhonnête et inacceptable. Comment les entreprises seront-elles remboursées? Quelles mesures prendra le ministre pour améliorer la concurrence sur le marché de l'électricité?

02.05 Colette Burgeon (PS): Tijdens het weekend maakte de pers gewag van een studie van de CREG waaruit bleek dat Electrabel en SPE gratis CO₂-emissierechten zouden hebben doorgerekend. Als die bewering van de regulator

Même si je suis bien consciente de votre détermination dans ce dossier, permettez-moi, monsieur le ministre, de vous poser les questions suivantes. Tout d'abord, pouvez-vous nous donner le détail des mesures que vous allez prendre afin de vérifier les affirmations de la CREG? Par ailleurs, si ces pratiques se vérifient, quelles seront les sanctions que vous allez prendre? Enfin, par quelles dispositions comptez-vous prévenir ce type d'abus?

klopt, moeten er strenge sancties worden getroffen om een herhaling in de toekomst te voorkomen.

Welke maatregelen zal u nemen om de beweringen van de CREG te checken? Welke sancties zal u opleggen, als blijkt dat men zich effectief aan die praktijken heeft bezondigd? En ten slotte, hoe zal u dergelijke misbruiken trachten te voorkomen?

02.06 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de minister, collega's, ik ben wat verbouwereerd over de collectieve verontwaardiging, want wat de CREG in haar rapport heeft geschreven, is niet nieuw. Wij hebben hier hoorzittingen gehad, in deze zaal, over de maximumprijzen, waar de CREG bij monde van de heer Camps is komen vertellen dat er inzake de gratis rechten voldoende bewijs is in het buitenland dat ze worden doorgerekend en dat dat een immorele praktijk is. De heer Camps heeft dat letterlijk gezegd in onze commissie, een paar maanden geleden.

02.06 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Je m'étonne surtout de la surprise et de l'indignation générales. En effet, cette commission était parfaitement au courant de cette situation, qui résulte de la décision de ne pas vendre les quotas d'émission aux enchères mais de les mettre gratuitement à disposition. Pour la deuxième période commerciale, il a été convenu au sein du Comité de concertation de ne plus attribuer de droits d'émission aux centrales au charbon et au mazout. Il a également été décidé qu'il n'y aurait plus d'incidence supplémentaire sur les prix de l'électricité.

Wat wel nieuw is, natuurlijk, is de omvang van het bedrag: 1,2 miljard euro. Dat is niet alleen in België zo, dat is overal zo. Wij moeten niet doen alsof wij dat niet weten. Wij hebben dat zelf op poten gezet door een systeem te ontwikkelen waarbij rechten niet geveild worden, maar gratis gegeven worden.

Le ministre a déclaré précédemment qu'il souhaitait rectifier cette erreur, au besoin par le biais de mesures contraignantes. Qu'entend-il par mesures contraignantes? De quelle faute les producteurs d'électricité se sont-ils rendus coupables? Comment cette faute peut-elle être réparée? L'État réclamera-t-il plus de 250 millions à Electrabel? Où en sont les négociations concernant l'écroulement des bénéfices d'Electrabel? Que pense le ministre de l'idée d'une enquête indépendante menée par le Conseil de la concurrence? Quel système a-t-on prévu pour éviter toute incidence sur les prix de l'électricité au cours de la deuxième période commerciale? Quelle est la position de la Belgique dans le cadre des négociations à propos de la

Mijnheer de minister, u hebt dit weekend verklaard dat u zo snel mogelijk de elektriciteitsproducenten en de bedrijfswereld wil samenbrengen om na te gaan hoe die fout rechtgezet kan worden. Als er geen akkoord komt, zou de regering dwingende maatregelen nemen.

Ik wil hier ook herinneren aan het akkoord dat getroffen is in het overlegcomité op 1 februari inzake de tweede handelsperiode. Er is overeengekomen geen rechten meer toe te kennen aan de verschillende elektriciteitsproducenten. Het staat in de beslissingennotificatie, mijnheer de minister, en het is door u verschillende keren benadrukt dat er voor gezorgd zal worden dat er geen impact zal zijn op de prijzen.

Ten eerste, mijnheer de minister, wat verstaat u onder dwingende maatregelen?

Ten tweede, in welk opzicht is er een fout gebeurd door de elektriciteitsproducenten?

Ten derde, indien er een fout gebeurd is, op welke manier zou die dan rechtgezet kunnen worden?

Ten vierde, impliceert dat dat de overheid meer dan 250 miljoen zal vragen aan Electrabel, meer dus dan de 250 miljoen die nodig is voor de begroting?

Ten vijfde, hoever staan de onderhandelingen die u zou voeren

inzake het afkomen van de diensten van Electrabel?

Ten zesde, hoe staat u tegenover een onafhankelijk onderzoek door de Raad voor de Mededinging?

Ten zevende, welke regeling is er ondertussen uitgewerkt inzake de beslissing van het overlegcomité dat er geen impact mag zijn op de elektriciteitsprijzen in de tweede handelsperiode van ETS?

En ten slotte, het meest fundamentele, wat is het Belgische standpunt tijdens de handelingen over de herziening van de ETS-richtlijn inzake de veiling van emissierechten, zowel voor de elektriciteitsproducenten als voor de andere sectoren?

02.07 Bruno Tobbacq (sp.a+VI.Pro): Ik wil de discussie een beetje uitbreiden, omdat het natuurlijk niet de eerste keer is dat de CREG met dat soort rapporten komt. Wij hebben er het jongste jaar zowat iedere maand een gekregen over misbruiken van de economische positie die Electrabel bekleedt op de Belgische markt. Wij hebben uit eerdere studies kunnen begrijpen dat de Belgische gezinnen de afgelopen jaren minstens 1 miljard te veel betaald hebben aan energieprijzen. Wij noteren nu dat de Belgische bedrijven, die tot nu toe mee de steunpilaren van Electrabel waren, 1,2 miljard te veel betaald hebben. Misschien vinden we volgende maand nog iemand die te veel heeft betaald.

In elk geval, op die manier blijkt hoe langer hoe meer dat er iets fundamenteel mis is met onze Belgische energiemarkt. Op een heel cynische manier heeft Electrabel natuurlijk gelijk door te zeggen dat men de marktprijs met plezier betaalt, want het is de prijs die het bedrijf stelt. Er is natuurlijk maar één probleem en dat is dat er in België geen markt is voor elektriciteit, zeker niet op die schaal, want er is slechts een enkele leverancier waar bedrijven terechtkunnen om op die schaal elektriciteit te kopen. Zolang men daaraan niets doet, zal de huidige situatie blijven bestaan.

Ik wil mij aansluiten bij mevrouw Van der Straeten. Op basis van de rapporten van de CREG van de afgelopen paar jaar weten we dat Electrabel al 2,2 miljard aan overdreven winsten, dus echte windfall profit, geboekt heeft. Dat zijn dus winsten die gebaseerd zijn op totaal geen kosten en totaal losgeslagen prijzen die men kan vragen. Dat is dus 2,2 miljard monopoliewinst. Als men daartegenover de miserabele 250 miljoen taks zet, kan ik u zeggen dat de regering op dit moment monopoliewinsten belast aan 10%.

Nogal wat Belgen zijn op dit moment hun brief aan de heer Reynders aan het opstellen. Het gemiddelde belastingtarief voor particulieren is 44%. Het gemiddeld belastingtarief voor bedrijven ligt ook een stuk boven die 10%.

Dus een bedrijf dat op een echte markt actief is, op een echte markt concurrentieel bezig is en op een echte markt winst maakt, betaalt in België ongeveer 25% belastingen. Een bedrijf als Electrabel, dat gigantische monopoliewinsten boekt, betaalt 10%.

De vraag van mevrouw Van der Straeten is heel terecht en ik wil ze opnieuw stellen. Is dat een argument – het zou er een moeten zijn – om de 250 miljoen in elk geval gevoelig op te trekken en te komen tot

révision de la directive ETS en ce qui concerne la mise aux enchères de droits d'émission?

02.07 Bruno Tobbacq (sp.a-spirit): Les ménages belges avaient tout d'abord payé un milliard de trop à Electrabel et, à présent, ce sont les entreprises belges qui ont déboursé deux milliards de trop.

Il se pose un problème fondamental sur le marché belge de l'énergie. Electrabel a même raison lorsqu'elle affirme pratiquer le prix du marché car, en Belgique, il n'y a pas de marché à cette échelle et il n'y a qu'un fournisseur. Le problème persistera tant la situation n'aura pas évolué.

Ces dernières années, Electrabel a réalisé des bénéfices monopolistiques à concurrence de 2,2 milliards d'euros. La comparaison avec les malheureux 250 millions de taxe est vite faite. Electrabel est donc taxée à 10%, alors qu'un particulier paie 44% et une entreprise qui opère sur un véritable marché libre aux conditions de ce marché environ 25%. Il est clair dès lors que ce montant de 250 millions devrait être largement majoré.

Le ministre va-t-il également s'employer à mettre en place la vente aux enchères de capacités de production afin qu'il y ait enfin une concurrence digne de ce nom sur le marché? En dehors de la concertation sur le remboursement de 1,2 milliard d'euros aux entreprises, le ministre va-t-il également négocier le remboursement d'1 milliard aux ménages

een echte monopoliewinstenbelasting? Op die manier kan men ten minste garanderen dat als Electrabel het zelf niet wil teruggeven aan de mensen die te veel betaald hebben, men het via de omweg van de overheid wel kan doen.

Ten tweede, zult u er fundamenteel iets aan doen in de vorm van bijvoorbeeld een verplichte veiling van productiecapaciteit, zodat er ook echte concurrentie komt op de Belgische markt? Dat is een vraag die reeds lang gesteld wordt, maar waarop tot nu toe, ook in de vorige regering, steeds een negatief antwoord kwam van bepaalde politieke partijen. Ik hoop dat u meer succes hebt om hen te overtuigen.

Mijnheer de minister, ten derde, u zegt dat u snel naar een overleg met de bedrijven en met Electrabel gaat over de terugbetaling van die 1,2 miljard. Wanneer zullen wij dan eindelijk eens eenzelfde soort van overleg hebben over het minstens 1 miljard dat de Belgische gezinnen te veel betaald hebben in de afgelopen jaren? Het is immers wel leuk om vast te stellen dat u hier snel gaat, maar er is nog een heel andere categorie van mensen, consumenten, die veel te veel betaald hebben en voor wie het blijkbaar toch een stukje trager gaat. Kan het voor hen ook snel?

02.08 Minister **Paul Magnette**: Mijnheer de voorzitter, dames en heren, ik heb kennisgenomen van de studie van de CREG waarnaar de vragen verwijzen.

Sta mij toe uw aandacht te vestigen op de twee besluiten van de CREG in haar studie betreffende de weerslag van de uitstootquota van CO₂ op de prijs voor elektriciteit in België voor 2005-2007. Ten eerste, het is voor de CREG moeilijk met juistheid te bepalen wat de weerslag van de prijs van de quota op de elektriciteitsprijs is, omdat zij niet over voldoende boekhoudkundige gegevens beschikt, noch over informatie die betrekking heeft op het proces van vastlegging van de verkoopprijzen door de producenten bij de onderhandeling van hun OTC-contracten.

Ten tweede, de prijsstijging die wordt toegepast op het geheel van de geproduceerde kilowattuur, zou het de producenten van elektriciteit die op het vervoernetwerk in België aangesloten zijn, mogelijk hebben gemaakt een windfall profit te verwezenlijken die wordt geraamd op 1,2 miljard euro over de periode 2005-2007, terwijl de CO₂-quota gratis aan de energieproducenten werden toegekend.

Dat bevestigt duidelijk de gegrondheid van de nieuwe bevoegdheden die aan de CREG werden toevertrouwd door middel van de wet betreffende diverse bepalingen. Voortaan zal de CREG over de boekhoudkundige gegevens kunnen beschikken, alsook over de elementen die het mogelijk maken met juistheid te bepalen welke elementen in aanmerking komen in de vastlegging van een prijs.

Een andere nuttig element van verduidelijking is, zoals mevrouw Van der Straeten heeft herinnerd, het feit dat het Overlegcomité voor de huidige allocatieperiode voor de CO₂-quota - 2008-2012 - het aantal gratis aan de elektriciteitsproducenten toegekende quota drastisch heeft verlaagd. Er werd inderdaad geen enkel recht toegekend aan de steenkoolcentrales of aan de elektriciteitscentrales op diesel of gas.

belges?

02.08 **Paul Magnette**, ministre: Il est difficile pour la CREG de déterminer précisément l'incidence du quota sur le prix de l'électricité parce qu'elle ne dispose pas de données comptables suffisantes ni d'informations sur la fixation du prix de vente par les producteurs. Mais il est clair que la hausse des prix a permis à Electrabel de réaliser un bénéfice de 1,2 milliard d'euros de 2005 à 2007, alors que les droits d'émission lui avaient été attribués gratuitement.

La loi portant des dispositions diverses a très justement attribué à la CREG de nouvelles compétences. La commission a désormais accès à la comptabilité et à toutes les données qui permettent de vérifier que les prix ont été fixés correctement.

Le Comité de concertation a en outre décidé que le nombre de quotas CO₂ gratuits serait fortement limité et que ceux-ci ne seraient plus attribués pour les centrales alimentées au charbon, au gaz et au diesel.

L'imputation de quotas gratuits aux entreprises est bien évidemment inacceptable. Le marché libre n'est pas un sauf-conduit

Voor mij is het factureren van CO₂-quota die door de regering gratis worden aangeboden aan ondernemingen, uiteraard onaanvaardbaar. Het feit dat de markt vrijgemaakt is, betekent niet dat het toegestaan is alles en eender wat te doen, zeker niet in een land waar de te geringe concurrentie het de gebruiker moeilijk maakt om van leverancier te veranderen.

Comme je l'avais annoncé, j'ai invité les producteurs d'électricité et les entreprises à une concertation afin de voir si et comment le tort pouvait être réparé. La rencontre aura lieu dès la semaine prochaine, vraisemblablement mardi.

Je veux bien aller vite, monsieur Tobback, mais, comme tout le monde, j'ai pris connaissance de ce rapport vendredi soir, j'ai réagi samedi, je vous réponds mardi et j'aurai tout le monde autour de la table mardi prochain. Je puis difficilement agir plus vite!

À défaut d'un accord, le gouvernement devra prendre des mesures contraignantes comme cela s'est pratiqué au Royaume-Uni. Je vous rappelle cependant que, dans le cas du Royaume-Uni, face à une situation similaire, les producteurs d'électricité ont été amenés à verser 225 millions de livres, sur une période de trois ans, dans des fonds sociaux. C'est un exemple de mesures auxquelles on peut penser, mais vous comprendrez que je ne veuille pas aller plus avant aujourd'hui dans la description des mesures contraignantes: il faut d'abord laisser sa chance à la concertation que j'initierai la semaine prochaine, puis m'accorder quelques jours pour étudier cette option plus à fond.

Ce dossier n'a rien à voir avec la contribution volontaire de 250 millions demandée aux producteurs d'électricité lors de la notification budgétaire. Il n'est nullement question d'accorder une quelconque amnistie sur les quotas de CO₂ en échange de cette contribution. J'entends bien que cette contribution n'est pas à la hauteur des gains accumulés d'année en année. J'ajouterai deux éléments: d'abord, cette contribution est récurrente, car la notification budgétaire indique bien que son montant est fixé pour 2008 à 250 millions, ce qui sous-entend un montant modifié pour 2009; ensuite, monsieur Tobback, votre parti appuyait le mien dans cette demande depuis de nombreuses années sans que cela n'ait pu être obtenu plus tôt. Je me réjouis donc de ce début quoique j'eusse préféré une taxe contraignante et d'un niveau supérieur, mais la politique est l'art du possible.

En ce qui concerne une éventuelle saisine du Conseil de la concurrence, je reste un peu sceptique. En effet, la question ne se pose pas véritablement comme vous l'avez indiqué, monsieur Tobback et madame Gerken. Nous sommes assis entre deux logiques. Soit nous agissons dans une logique de marché et, de ce point de vue, les producteurs n'ont pas tort de dire qu'ils fixent les prix à leur guise sur le marché, mais cet argument est théorique puisqu'ils n'ont pas de vraie concurrence. Je veux bien demander au Conseil de la concurrence de nous redire qu'il n'existe pas de concurrence réelle sur le marché pour les entreprises, mais je ne le pense pas utile. Soit nous agissons dans une logique d'analyse et de contrôle des prix, auquel cas nous avons un sérieux problème.

Il convient donc d'avancer encore dans l'amélioration de la

pour faire n'importe quoi, particulièrement dans un contexte où il est difficile de changer de fournisseur.

Ik heb de elektriciteitsproducenten en de bedrijven uitgenodigd op een overlegvergadering die waarschijnlijk volgende dinsdag zal plaatshebben. Als men geen akkoord bereikt, zal de regering dwingende maatregelen moeten treffen, zoals dat in Groot-Brittannië het geval was. Dit dossier staat volkomen los van de vrijwillige bijdrage van 250 miljoen euro die in de begrotingsnotificatie aan de elektriciteitsproducenten werd gevraagd. We willen geenszins een amnestie voor de CO₂-quota toekennen als tegenprestatie voor die recurrente bijdrage.

Ik sta sceptisch tegenover een eventuele aanhangigmaking bij de Raad voor de Mededinging. Net zoals u ben ik er steeds minder van overtuigd dat het sluiten van vrijwillige akkoorden de meest efficiënte weg is. We moeten dwingende maatregelen uitwerken om die mededinging in het leven te roepen. Daaruit blijkt tevens de reële noodzaak van een regulator. We hebben er goed aan gedaan om die meer armslag te geven. In de toekomst zal hij over alle nodige middelen beschikken om dergelijke situaties te analyseren en ons betrouwbare cijfers te geven dan nu het geval is. De CREG erkent inderdaad zelf dat haar huidige werkwijze nog vrij experimenteel is.

Ik ben er echter niet van overtuigd dat het probleem zal worden opgelost door de CREG meer bevoegdheden te geven, want de onpartijdige regulatoren gaan soms tewerk op grond van dogma's of precieze becijferde doelstellingen. Het is een goede zaak dat de politieke autoriteiten een zekere speelruimte behouden.

concurrence dans notre pays. Nous y travaillons. Comme vous, je suis de moins en moins convaincu que la voie des accords volontaires ou des accords unilatéraux des grands groupes est une voie efficace. Avec le soutien de l'ensemble des partis politiques présents dans ce parlement, qui appellent régulièrement à plus de concurrence, il faudra trouver des moyens contraignants pour produire cette concurrence. À la fois appeler sans cesse à plus de concurrence et refuser toute mesure qui permette de l'atteindre, en demandant au ministre responsable d'obtenir des concertations avec les opérateurs, nous conduira dans une impasse. J'espère donc que votre soutien sera à la hauteur de vos appels à plus de concurrence, aujourd'hui et les jours précédents.

Je ne rouvrirai pas le débat sur le schéma théorique de la régulation, mais cela démontre le réel besoin d'un régulateur. Nous avons bien fait de renforcer le pouvoir d'analyse et de monitoring du régulateur. À l'avenir, il disposera de tous les moyens nécessaires pour analyser ce type de situation et nous donner des chiffres plus sûrs que ceux qu'il nous donne. En effet, la CREG use beaucoup de conditionnels et reconnaît elle-même que sa méthode est assez expérimentale pour fixer ses coûts.

À l'avenir, elle pourra avoir accès à toutes les données nécessaires pour l'établir de manière beaucoup plus ferme et permettre donc d'exercer un contrôle. Ceci étant, je ne suis pas convaincu qu'un pouvoir accru de la CREG résoudrait le problème.

Je vous donne un autre exemple sur un dossier qui n'a rien à voir avec ceci mais qui s'est produit aussi cette semaine. Cette semaine, la CREG a fixé les tarifs de transit. Le porte-parole de la CREG s'est réjoui de voir que ces tarifs de transit étaient réduits de 70 à 75%. Cependant, en tant qu'autorité politique responsable devant les représentants de la Nation, je voudrais poser à la CREG la question de savoir qui paie les tarifs de transit. Ce sont les affréteurs internationaux. À qui sont payés ces tarifs de transit? Au gestionnaire de réseau. Que fait-il de cet argent? Il investit dans ce réseau pour le moderniser et le développer. Il peut aussi permettre de fixer des tarifs de transport bénéfiques pour les consommateurs.

Aujourd'hui, grâce aux tarifs fixés par la CREG, faire traverser son gaz à travers tout le pays revient moins cher à Gazprom que de faire passer du gaz en transport d'un point de la Belgique vers un autre point de la Belgique. Je ne trouve pas cette décision logique. Je ne trouve pas qu'elle aille dans le sens de l'intérêt général. Je confirme donc que je ne suis pas convaincu que les régulateurs impartiaux travaillent toujours dans le sens de l'intérêt général. Parfois, ils travaillent en fonction de doctrines ou d'objectifs chiffrés précis et il est bien heureux que l'autorité politique conserve une certaine marge, à certains moments, pour pouvoir relancer le débat, comme je le ferai à propos des tarifs de transit endéans les prochains jours.

Pour le reste et pour ce qui concerne les calculs, je ne veux pas répondre à la place de la CREG. Je mettrai bien entendu le rapport de la CREG à la disposition des membres de cette commission, pour qu'ils puissent examiner la manière dont elle a procédé à ces estimations.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, alvorens de vraagstellers te laten repliceren had ik graag het volgende

Ik zal het verslag van de CREG ter beschikking van de leden van deze commissie stellen, zodat ze kunnen nagaan op welke manier de CREG die ramingen heeft opgesteld.

geweten. U zegt dat u het rapport ter beschikking stelt van de commissieleden. Heeft u dat nu bij? Kan dat worden gekopieerd of is het te omvangrijk? Kunt u dat nu al ter beschikking stellen?

02.09 Minister **Paul Magonette**: Nee, maar ik zal het opsturen.

02.09 **Paul Magonette**, ministre: Je ne l'ai pas avec moi mais je vous le ferai parvenir.

De **voorzitter**: U heeft het nu nog niet bij, maar u zult het opsturen?

02.10 Minister **Paul Magonette**: Ja.

De **voorzitter**: Zo vlug mogelijk, dat wil dus zeggen dat wij het morgen of in elk geval nog deze week in ons bezit zullen hebben. Wij zullen het dan uiteraard aan alle leden van de commissie bezorgen.

02.11 **Bruno Valkeniers** (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, ik wil u eerst en vooral bedanken voor het feit dat u twee dingen bevestigt.

Ten eerste, in de loop van volgende week zal er omtrent dit probleem een concertatie plaatsvinden met de verschillende betrokken partijen. Wij zullen met de nodige aandacht volgen wat het resultaat daarvan is.

Ten tweede, u bevestigde dat er inderdaad geen echte concurrentie is in dit land op de energiemarkt, en dat ondanks pax electrica. Dit was een van de hoofdthema's van de vorige regering waarvan, tussen haakjes, ook de sp.a deel uitmaakte zoals dit de laatste twintig jaar het geval is geweest. Zij hadden dus effectief iets kunnen doen aan dat monopolie.

Ik ben het met u eens dat het blijkbaar zeer moeilijk is om een vrijwillig akkoord tot stand brengen vanuit de energiesector. In de mate van het mogelijk zal dat moeten worden gestuurd. Er is een spreekwoord dat zegt, "wie niet horen wil, moet voelen". Dat moet dan maar gebeuren in het voordeel van de privégebruiker en van de bedrijfsgebruiker.

02.12 **Muriel Gerken** (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je suis curieuse de voir à quel accord vous aboutirez car il faut corriger cette situation. C'est insupportable quand un acteur dominant se permet ce genre de choses!

Il faut augmenter la concurrence: nous vous soutiendrons dans toutes les mesures qui permettront d'y arriver et de faire venir des acteurs nouveaux, notamment en essayant de ne pas trop favoriser EDF qui viendrait rejoindre GDF et Suez.

Il est aussi capital que la CREG ait accès aux données. Nous devons vérifier que les modifications législatives lui permettront d'accéder à l'ensemble des données nécessaires.

Je vous poserai une autre question sur l'accès aux données.

Je pense qu'il faut faire plus. Ne considérez pas qu'en disant cela, je souhaite que le régulateur prenne la place du politique. Nous risquons d'entrer dans une spirale entre le politique, le régulateur et les producteurs si nous ne nous mettons pas d'accord sur la manière de traiter les données pour que chaque composante soit évaluée à sa

02.11 **Bruno Valkeniers** (Vlaams Belang): Je me réjouis d'entendre que le ministre organisera avec l'ensemble des parties concernées une concertation dont nous suivrons l'issue de près. Je me réjouis également que le ministre admette qu'il n'y a pas de véritable concurrence sur le marché. Le gouvernement précédent, dont les socialistes faisaient également partie, a laissé passer plusieurs occasions de remédier à ce problème. Je suis d'accord avec le ministre pour dire que l'autorégulation ne suffit pas. Le respect des règles doit être imposé à ceux qui ne s'y plient pas spontanément: il faut donc intervenir en faveur des consommateurs et des entreprises.

02.12 **Muriel Gerken** (Ecolo-Groen!): Die situatie moet worden rechtgezet en de concurrentie moet worden vergroot. Wij zullen u steunen bij alle maatregelen die u zal nemen om daartoe te komen en nieuwe spelers op de markt te introduceren, met name door te trachten EDF, dat zich bij GDF en Suez zal voegen, niet al te zeer te bevoordelen. Het is eveneens van essentieel belang dat de CREG toegang krijgt tot de gegevens. Iedereen moet het eens worden over een berekeningswijze en die beslissing moet op politiek niveau worden genomen.

juste valeur et soit répercutée à son juste coût. Il faut que tout le monde soit d'accord sur une méthode de calcul qui doit être décidée au niveau politique. Sans cela, nous nous retrouverons avec des comportements rivaux et avec un acteur qui a les moyens de surévaluer les coûts.

Quand vous citez l'exemple du transport et du transit pour le gaz et les tarifs déterminés par Fluxys, il s'agit bien de l'enjeu actuel. Au travers de la nouvelle directive européenne, le transit doit être considéré comme du transport. Il faudra donc intervenir sur la manière d'évaluer le coût de ce transport, les investissements nécessaires pour rendre le réseau performant et accessible et pour arriver au prix le plus juste pour les consommateurs. C'est aussi le rôle du politique d'indiquer la manière de gérer ces éléments afin que le régulateur les intègre et puisse surveiller les réseaux de transit et de transport, qui ne devraient plus faire qu'un.

02.13 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord.

Mevrouw Van der Straeten is verwonderd over de collectieve verontwaardiging. Er werden hier in het Parlement echter al herhaaldelijk vragen over de kwestie gesteld. Het is nu evenwel de eerste keer dat een goede poging werd gedaan om het probleem te becijferen. Daardoor is de verontwaardiging naar boven gekomen.

Wat het antwoord van de minister betreft, ik wens hem in ieder geval veel succes met zijn poging om de situatie recht te zetten. Ik kan begrijpen dat hij hier vandaag geen maatregelen wil of kan aankondigen. Het is immers niet de beste strategie om te gaan jagen met de fanfare op kop. Ik wens hem in ieder geval veel succes met zijn poging.

Wij moeten vooral naar meer concurrentie op de markt gaan. Wij moeten ervoor zorgen dat er in ons land minstens drie volwaardige spelers zijn.

Ook een probleem, dat naar aanleiding van de situatie in kwestie werd vastgesteld, is dat particulieren en bedrijven heel moeilijk van leverancier veranderen. Blijkbaar is er een aantal problemen en moeilijkheden. Of ze van technische of van gemakzuchtige aard zijn, weet ik niet. Wij stellen echter vast dat bedrijven en particulieren moeilijk van leverancier veranderen. Ook op dat vlak moeten wij een en ander verhelpen.

02.14 Colette Burgeon (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Si la CREG peut disposer de plus de données comptables qu'auparavant, ses moyens de surveillance se verront fortement accrus. Il faut s'en féliciter mais encore faut-il que ces données soient réellement communiquées.

Vous avez évoqué la concertation qui doit avoir lieu mardi prochain. Plutôt que de vous interroger à ce sujet, ne pensez-vous pas qu'il serait préférable de prévoir, après cette rencontre et lorsque vous aurez pris les mesures nécessaires, une discussion au sein de cette commission?

02.13 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Je souhaite au ministre de réussir dans ses tentatives de redresser la situation. Je comprends qu'il ne puisse pas ou ne veuille pas annoncer à grand fracas les mesures qu'il envisage de prendre, car ce serait effectivement inadéquat. Selon moi, il convient surtout d'accroître la concurrence sur le marché, où au moins trois opérateurs à part entière devraient être actifs. Il faut également s'interroger sur les raisons pour lesquelles il est apparemment si difficile pour les particuliers et pour les entreprises de changer de fournisseur et se demander comment remédier à cette situation.

02.14 Colette Burgeon (PS): Als de CREG over meer boekhoudkundige gegevens kan beschikken dan voorheen, dan zal zij veel meer mogelijkheden hebben om toezicht uit te oefenen. Dat is een goede zaak, maar dan moeten die gegevens ook wel effectief worden meegedeeld. U heeft het gehad over het overleg dat normaliter aanstaande dinsdag zal plaatsvinden. Denkt u niet dat het verkieslijk is om daaraan in deze

Enfin, dans ma question, j'ai évoqué la possibilité d'éventuelles sanctions. Comptez-vous attendre mardi prochain pour en parler ou pouvez-vous déjà nous donner des informations en la matière?

02.15 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, ik zou eerst willen reageren op het eerste punt dat de minister heeft gezegd, namelijk dat het met de nieuwe wet gemakkelijker zal zijn om met juistheid dergelijke berekeningen te kunnen maken. Ik vraag mij af of dit zo zal zijn. Dat zal zich nog moeten uitwijzen. In het geval van de professionele klanten zijn er geen langetermijncontracten meer. Iedereen krijgt zijn eigen contract dat een, twee tot maximum drie jaar duurt. Essentieel is het moment waarop dat wordt afgesloten. Ik vraag mij af of de nieuwe wet daadwerkelijk voldoende instrumenten aan de CREG zal geven om die contracten te kunnen inkijken om die berekeningen te kunnen maken.

U zegt dat er nu gelukkig geen nieuwe rechten meer zijn gegeven. Ik wil er echter wel op wijzen dat in België en voornamelijk in Vlaanderen de stroomproducenten, zelfs in de eerste periode, zeer streng zijn gealloceerd, zelfs bij de strengste in heel Europa. In totaal was er een deficit van het aantal rechten, zoals ook blijkt uit de tabellen van de CREG. Dat deficit heeft er echter niet voor gezorgd dat de winsten niet gerealiseerd zijn dankzij de gratis rechten. In die zin weet ik niet of dit de oplossing is om geen rechten meer gratis te geven, en of het probleem zich niet zal herhalen. Ik twijfel daar ten sterkste aan.

Het probleem is hier dat wij met een zeer zwakke overheid zitten. De markt zal dat niet oplossen. De markt kan pas werken als de politiek, waarnaar u de voorbije weken ook vaak hebt verwezen, goed haar werk doet. Dat doen wij niet. Ons instrument is de wet, het uwe en het mijne. Gebruiken wij de wet echter? Wij gebruiken ze niet. Er is geen vrijmaking, geen concurrentie. Wij gebruiken de wet niet om de markt meer open te breken. Wij gebruiken de wet zelfs niet om ervoor te zorgen dat rechten worden geveild.

De heer De Potter zegt dat wij nu over een cijfer beschikken. Dat is inderdaad het geval, en de volgende jaren zullen wij dat cijfer nog krijgen. Wat gaat de politiek de volgende weken echter doen bij de onderhandelingen over de ETS-richtlijn? Wat zal er gebeuren als iedereen begint te vragen om geen veiling te doen? De enige oplossing voor het specifieke probleem van het vermijden van windfallprofits ten gevolge van CO₂-quota, is de rechten te veilen en ervoor te zorgen dat de opbrengsten terugvloeien naar de overheid waarmee dan een beleid kan worden gevoerd.

Ik vraag mij af of wij – ik zeg inderdaad wij - als politici de wet voldoende gebruiken om het juiste kader te creëren waarbinnen de markt kan werken.

02.16 Bruno Tobback (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord, maar ik wil vooreerst een misverstand rechtzetten. Ik heb hem niet verweten dat hij inzake het probleem van de bedrijven te traag ging. Ik heb zelfs gezegd dat hij daarin zeer snel gaat. Ik heb wel gezegd dat ik een beetje op mijn honger blijf naar een zelfde soort van snelheid als het gaat over de beheersing van prijzen voor particulieren. Daar wordt niet op een paar dagen tijd plots een

commissie een debat te wijden? Zal u wachten tot dinsdag om die kwestie te bespreken?

02.15 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Je ne suis pas si sûre que la nouvelle réglementation permettra de procéder aux calculs avec plus de précision. Les clients professionnels ne concluent plus de contrats à long terme, les contrats portent sur une période d'un à trois ans maximum. La nouvelle loi prévoira-t-elle les outils permettant un examen suffisamment approfondi de ces contrats?

Le ministre se réjouit qu'aucun droit gratuit ne soit plus octroyé. Permettez-moi de douter que cette mesure puisse empêcher la répétition de ce dont nous discutons aujourd'hui. Les autorités – les politiques donc – doivent faire leur travail et ils ne le font pas: nous n'utilisons pas la loi aux fins d'une plus grande libéralisation du marché. La seule solution consiste à mettre effectivement les droits aux enchères et à veiller à ce que les recettes reviennent aux autorités.

02.16 Bruno Tobback (sp.a-spirit): Je n'ai pas reproché au ministre d'avoir réagi tardivement à la problématique des entreprises. Au contraire, sa réaction fut tout à fait adaptée mais il n'a pas fait preuve de la même célérité en

groot overleg afgekondigd en grote maatregelen aangekondigd. Wij moeten vaststellen dat men, ook in de begrotingsbespreking, ook de partij van de heer Valkeniers, blijft stemmen tegen een voorlopig systeem van maximumprijzen, tegen voorstellen om de CREG nog meer macht te geven. Ik blijf op mijn honger, maar misschien kunt u mij dadelijk nog corrigeren over een zelfde snelheid en de daadkracht inzake gezinnen.

Ten eerste, ik noteer dat uw bijdrage van 250 miljoen euro recurrent is. Dat is geen antwoord op het feit dat ze te laag is.

Ten tweede, een vrijwillig recurrente bijdrage wil zeggen dat men ze blijft betalen zolang men er zin in heeft. Ofwel is een bijdrage recurrent en gegarandeerd en ligt ze bij wet vast, zoals mevrouw Van der Straeten niet onterecht opmerkt, ofwel is ze vrijwillig en kunt u niets garanderen, noch dat ze dit jaar zal geïnd worden, noch dat ze volgend jaar zal bestaan of het jaar erna. Als men nu vrijdag toch een zeer grote sociaal-economische Ministerraad heeft, hoop ik dat men er daar toe kan komen om ze werkelijk recurrent te maken en ze te brengen op een niveau dat in verhouding staat met de belastingen die normale mensen in dit land betalen op normale winsten.

Ook daar weer zal ik de collega's, zowel die van CD&V als van Vlaams Belang, op hun woord nemen. Als puntje bij paaltje komt zullen wij wel amendementen indienen om te kijken hoe iedereen zich gedraagt bij de stemming.

U vraagt het Parlement om steun voor maatregelen die meer concurrentie op de markt moeten garanderen. U zult die, zoals dat altijd het geval was, van de sp.a met heel veel enthousiasme krijgen. Ik hoop alleen dat u van de huidige regeringspartijen evenveel steun zult krijgen als van ons. In dat geval denk ik dat niemand in dit land zich nog zorgen moet maken. Dan komt het allemaal vlot in orde.

02.17 Paul Magnette, ministre: Monsieur le président, le rapport de la CREG montre aussi que les quotas de CO₂ n'ont pas été répercutés dans les prix pour les particuliers. Si cela avait été le cas, j'aurais réagi de la même manière pour les particuliers.

J'ai toujours dit que je n'étais pas défavorable à un recours au blocage des prix si la nécessité s'en faisait sentir. Vous avez sans doute remarqué qu'en début d'année, le principal opérateur a lui-même annoncé un blocage de ses prix, après avoir procédé, il est vrai, à des augmentations. Néanmoins, il a contribué à cette modération.

Pour ce qui est du montant des contributions volontaires, je préférerais des contributions légalement garanties plutôt que des contributions volontaires. J'espère qu'un jour, cette contribution passera de volontaire à être légalement garantie. Elle ne reste volontaire que tant qu'on explique à ceux qui la versent qu'un jour, elle pourrait cesser de l'être. Si j'avais les moyens de faire qu'il en aille autrement, je le ferais. En attendant, si on peut obtenir cette contribution, c'est une première réparation utile, c'est un premier pas.

De **voorzitter**: De minister heeft gesproken, dus men kan nog een kleine repliek geven. Ik heb nog een onduidelijkheid in heel dit debat, waarop niet is geantwoord, denk ik.

ce qui concerne la maîtrise des prix pour les particuliers.

Je me demande par ailleurs comment on peut considérer qu'une contribution volontaire de 250 millions d'euros est récurrente. Une contribution volontaire peut cesser à tout moment. J'espère que le gouvernement tranchera très rapidement en la matière et confèrera un caractère tout à fait récurrent à cette contribution.

02.17 Minister **Paul Magnette**: Uit het verslag van de CREG blijkt ook dat de CO₂ -quota's niet doorgerekend werden in de prijzen voor de particulieren. Mocht dat wel het geval geweest zijn, zou ik op dezelfde manier gereageerd hebben voor de particulieren. Ik ben de idee van een prijzenblokkering niet ongenegen mocht dat nodig blijken. Ik verkies wettelijk gewaarborgde bijdragen boven vrijwillige bijdragen.

Le **président**: Cette contribution figurait-elle explicitement sur les factures adressées aux

De bijdrage werd onterecht geïnd, maar werd ze ook expliciet vermeld op de facturen voor die bedrijven? Werd er gezegd hoeveel ze moesten betalen voor CO₂, terwijl de CO₂-bijdrage uiteindelijk gratis was voor de bedrijven? Stond dat in de facturen of is dat door een berekening van de CREG dat men dat als dusdanig interpreteert? Dat is mij niet geheel duidelijk.

entreprises ou s'agit-il de calculs établis a posteriori par la CREG?

02.18 Paul Magnette, ministre: Un professeur d'économie disait ce matin dans "De Standaard" que de nombreuses entreprises bénéficient de quotas de CO₂ gratuits. Mais l'électricité n'est pas une entreprise comme une autre. Le marché n'est pas ouvert et concurrentiel. Nous ne sommes plus dans une logique de monopole régulé, mais pas encore dans un marché ouvert régulé. Nous sommes dans un entre-deux, qui est une situation complexe, où ce genre de fuite, de "misbruik", peut se produire.

02.18 Minister Paul Magnette: Een economieprofessor schrijft vanochtend in De Standaard dat tal van ondernemingen gratis CO₂-quota's toebedeeld krijgen. We hebben de logica van een gereguleerd monopolie achter ons gelaten, maar we hebben ook nog niet te maken met een gereguleerde open markt. We bevinden ons in een schemerzone waar dergelijke ontsparingen kunnen gebeuren.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van de heer Bruno Tobback aan de minister van Klimaat en Energie over "de stand van zaken met betrekking tot de ombudsdienst energie" (nr. 5084)

03 Question de M. Bruno Tobback au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la situation en ce qui concerne le service de médiation pour l'énergie" (n° 5084)

03.01 Bruno Tobback (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de voorzitter, deze vraag sluit volgens mij mooi aan bij de problematiek die we zonet hebben behandeld, maar dan vanuit het oogpunt van de consument.

03.01 Bruno Tobback (sp.a-spirit): Les consommateurs ignorent généralement à qui ils peuvent adresser leurs éventuelles questions ou plaintes concernant leurs factures d'énergie. Il résulte de la répartition complexe des compétences dans notre pays que les plaintes aboutissent non seulement à la direction générale Contrôle et Médiation du SPF Économie, mais également à la CREG ou chez les régulateurs régionaux tels que la VREG et la CWAPE. À l'époque, il a dès lors été décidé à juste titre de créer un service de médiation pour l'Énergie, où toutes les plaintes pourraient être centralisées et, au besoin, transmises à l'instance compétente.

De consumenten zien op de energiemarkt hoe langer hoe meer – de heer De Potter heeft er ook al naar verwezen – door het bos de bomen niet meer als het gaat over hun factuur, over problemen van aansluiting, van voorschotten, opneming van de meterstand en dergelijke meer. Vooral weten de consumenten niet bij wie zij terecht kunnen met eventuele klachten. We weten dat er bijvoorbeeld in 2007 zesduizend klachten terechtkwamen bij allerlei diensten: bij de algemene directie controle en bemiddeling van de FOD, bij de CREG, bij de verschillende regionale regulatoren, en ga zo maar door.

Er werd, om dat te verhelpen, beslist om een ombudsdienst op te richten – een zeer terechte beslissing trouwens – waar iedereen op een transparante, duidelijke manier terecht kan. De ombudsdienst verwijst de klachten door naar de ter zake bevoegde regulator, dienst of noem maar op.

De eerste wetswijziging voor de oprichting van zo'n ombudsdienst dateert van 2003. Uiteindelijk, wegens allerlei opmerkingen van onder meer de Raad van State inzake bevoegdheidskwesties, en door dralen van de vorige minister van Economie en Energie, is pas op 16 maart 2007 de definitieve aanpassing aan de federale elektriciteitswet goedgekeurd.

Les premières tentatives d'élaboration d'un cadre légal datent déjà de 2003. Aucun système n'a encore vu le jour parce que le Conseil d'État avait formulé des objections ou parce

In combinatie met een lange regeringsvorming, leidde dat tot een zeer

sterk vertraagd proces van oprichting van die ombudsdienst. Ondertussen werd toch, op 18 januari 2008, een koninklijk besluit uitgevaardigd en gepubliceerd. Dat liet u toe om in januari, als ik mij niet vergis, in deze commissie te stellen dat binnen enkele maanden de ombudsdienst actief zou zijn.

In de feiten stellen we vast – het is ondertussen eind mei – dat er nog geen ombudsdienst Energie actief is. Mijnheer de minister, daarom heb ik concreet de volgende vragen.

Wat is de stand van zaken van de oprichting, op dit ogenblik, van die ombudsdienst? Is er al een ombudsman of ombudsvrouw? Wanneer zal die dienst, naar uw mening, operationeel zijn?

que le ministre compétent à l'époque n'avait pas activé les choses. Le 16 mars 2007, la loi fédérale relative à l'électricité a enfin été adaptée mais en raison de la longueur des négociations pour la formation du gouvernement, l'année dernière, certains projets ont été renvoyés aux calendes grecques. Après la publication de l'arrêté royal du 18 janvier 2008, le ministre a annoncé au début de cette année que le service de médiation fédéral serait opérationnel dans quelques mois.

Pourquoi n'est-ce toujours pas le cas aujourd'hui? Quand le service de médiation pour l'Énergie sera-t-il finalement opérationnel?

03.02 Katrien Partyka (CD&V - N-VA): Mijnheer Tobback, mag ik mij bij uw vraag aansluiten?

03.03 Bruno Tobback (sp.a+VI.Pro): Dat moet u aan de voorzitter vragen, mevrouw.

De **voorzitter**: Mevrouw Partyka, dat is niet gebruikelijk. In de repliek, normaal gezien, kunt u nog iets toevoegen.

03.04 Minister Paul Magnette: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Tobback, om de selectieprocedure voor de aanwerving van twee ombudsmannen of -vrouwen voor de ombudsdienst Energie te kunnen opstarten, dienen eerst de koninklijke besluiten van 18 januari 2008 aanvaard te worden. Die reglementaire bepalingen, die niet konden worden afgekondigd zolang de regering nog werkte onder het stelsel van de lopende zaken, bepaalden immers de nadere regels voor de werking van de ombudsdienst, alsook de regels die van toepassing zijn voor de ombudsmannen en -vrouwen, meer bepaald inzake hun bezoldiging.

Zodra het desbetreffend koninklijk besluit aanvaard was, zijn de nodige maatregelen genomen om de selectieprocedure bij Selor zo snel mogelijk op te starten. De aanstelling van beide ombudsmannen of -vrouwen, waarvan de ene Franstalig en de andere Nederlandstalig zal zijn, kan plaatsvinden zodra de regering beschikt over de klassering van de kandidaten door Selor.

De procedure moet door Selor echter worden herbegonnen omdat slechts een kandidaat voldeed aan de voorwaarden. Ik zal de voorwaarden dan ook herzien.

Eens de ombudsmannen en/of -vrouwen zijn aangesteld, dienen zij over te gaan tot aanwerving van hun personeelsleden en moeten zij tal van logistieke aangelegenheden regelen die inherent zijn aan de oprichting van de dienst, zoals de huur van kantoorruimte.

03.04 Paul Magnette, ministre: L'arrêté royal du 18 janvier 2008 comporte les dispositions légales requises pour lancer la procédure de sélection du médiateur ou de la médiatrice Energie. Cela n'a pas pu se faire précédemment, sous le gouvernement d'affaires courantes. Après la publications, les mesures requises ont été prises pour pouvoir procéder à la sélection des deux médiateurs, un néerlandophone et un francophone. Il a fallu recommencer la procédure parce que, initialement, un seul candidat réunissait les conditions. Ces dernières ont été adaptées. Lorsque les deux médiateurs seront en place, ils devront recruter du personnel et régler un certain nombre de problèmes logistiques. Je ne puis pas encore dire aujourd'hui quand le service fonctionnera effectivement.

Het is derhalve moeilijk om de exacte datum aan te geven waarop de ombudsdienst operationeel zal zijn.

03.05 Bruno Tobback (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. U spreekt over een aanpassing van de criteria, van de selectiecriteria en dergelijke meer. Aanvullend wil ik nog vragen wat precies de problematische criteria zijn. Waarom vindt men geen ombudsman of ombudsvrouw?

Ik kan alleen maar met spijt vaststellen dat wij daardoor waarschijnlijk minstens nog een bijkomend jaar vertraging zullen hebben, na de zovele jaren vertraging die er ondertussen al geweest zijn, in het oprichten van deze zeer belangrijke dienst. Hoe langer hoe meer mensen klagen over de ondoorzichtigheid van facturen, de markt en dergelijke meer. Ik vrees dat nogal wat mensen vandaag het slachtoffer worden van zaken die redelijk gemakkelijk rechtgezet zouden kunnen worden, als men op een transparante, duidelijke manier een klachtenprocedure zou hebben.

Ik wil er dus op aandringen dat u – hoewel u inderdaad voor een stuk het slachtoffer bent van het talmen van uw voorganger – in de mate van het mogelijke zo snel mogelijk werk zou maken van het tot stand brengen van deze dienst.

03.06 Katrien Partyka (CD&V - N-VA): Ik wil mij graag aansluiten bij collega Tobback, want op den duur krijgen wij het echt niet meer uitgelegd, als wij nog eens moeten gaan zeggen dat er geen kandidaten zijn gevonden en dat alles opnieuw gedaan moet worden.

Ik sluit mij dus aan bij de oproep tot snelheid, maar als wij dan toch nog bezig zijn met het zoeken van iemand, kunnen wij er dan in de tussentijd geen werk van maken om bij wijze van spreken de hele backoffice te organiseren, bijvoorbeeld het overleg met de Gewesten? Ik veronderstel dat de mensen een nummer zullen krijgen van een ombudsman waarbij zij terecht kunnen met al hun vragen over energie. Daar zullen heel veel vragen bij zijn over gewestelijke materie. Misschien is het niet slecht om in afwachting – nu wij nog tijd hebben, zolang er niemand is – daarover al afspraken te maken en om eens met de Gewesten aan tafel te zitten, om te kijken op welke manier er samengewerkt kan worden. Dat is misschien een nuttige manier van werken.

03.07 Paul Magnette, ministre: Madame la présidente, cher collègue, le problème réside dans le fait que l'on voulait concilier deux aspects: la compétence et l'impartialité. On demandait donc des gens ayant six ans d'expérience dans le secteur et ne pratiquant plus depuis au moins trois ans.

Manifestement, quand elles cessent d'exercer, les personnes du secteur ne souhaitent pas entrer dans une fonction de médiation. Peut-être estiment-elles que les salaires afférant à de telles fonctions sont insuffisants. En tout cas, il faudra malheureusement assouplir les conditions relatives aux compétences et réduire le temps de "repos" prévu avant de pouvoir exercer la fonction de médiateur, sans quoi on ne trouvera personne.

Pour le reste, une concertation a déjà commencé avec les régulateurs régionaux sur les modalités du transvasement des dossiers.

03.05 Bruno Tobback (sp.a-spirit): Quels critères faisaient problème au point de rendre le choix plus difficile? Nous déplorons cet énième retard dans le difficile processus qu'est la mise en place d'un médiateur pour l'énergie.

03.06 Katrien Partyka (CD&V - N-VA): Pourquoi ne gagne-t-on pas de temps en amorçant dès à présent la concertation avec les régions? De nombreuses questions et plaintes porteront en effet sur des matières régionales.

03.07 Minister Paul Magnette: Teneinde deskundigheid en onpartijdigheid met elkaar te verzoenen, heeft men voor de uitoefening van de functie van ombudsman mensen gezocht die zes jaar ervaring in de sector hadden en er sinds tenminste drie jaar niet meer in werkten. Jammer genoeg waren er onvoldoende kandidaten, misschien omdat het loon niet aantrekkelijk genoeg is, en moeten die voorwaarden versoepeld worden.

Voor het overige is er met de

En outre, les régulateurs régionaux et moi-même, en l'absence d'un médiateur fédéral, nous sommes mis verbalement d'accord pour qu'il n'y ait qu'un seul point d'accès pour les particuliers avec, bien entendu, un système de distribution des plaintes entre les médiateurs.

gewestelijke regulatoren overleg opgestart met betrekking tot de modaliteiten voor de overdracht van de dossiers. Bij gebrek aan een federale ombudsman hebben we beslist een uniek meldpunt voor de particulieren op te richten en de klachten systematisch tussen de ombudsmannen te verdelen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de minister van Klimaat en Energie over "de eventuele plannen voor de winning van aardgas uit de voormalige steenkoolmijnen" (nr. 5101)

04 Question de M. Bert Schoofs au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les projets éventuels d'extraction de gaz naturel dans les anciens charbonnages" (n° 5101)

04.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, naar verluidt zouden de Belgische holding NPM en het Australische EGL samen op zoek willen gaan naar oude steenkoolmijnen in de Benelux die in aanmerking komen voor gaswinning. Sommige deskundigen hebben zich er al over uitgelaten in positieve zin, namelijk dat het mogelijk zou zijn om mijngas te winnen. Dit zou voor onze regio een belangrijke nieuwe energiebron kunnen zijn.

04.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Les holdings belge NPM et australien EGL projettent de rechercher ensemble dans le Benelux d'anciennes mines de charbon qui se prêteraient à l'extraction de gaz. Certains experts considèrent en effet le gaz de mine comme une nouvelle source d'énergie importante.

De heer Michiel Dusart, iemand die zich toelegt op mijngaswinning, stelt dat de mogelijkheid op federaal vlak zou blijven sluimeren. Zeker in Vlaanderen zou men dat poortje om energie te winnen uit mijngas gesloten hebben. De vraag is of het klopt dat de huidige federale wetgeving nog steeds een opening laat om over te gaan tot ontginning van vroegere steenkoolmijnen. In Vlaanderen heeft men bijvoorbeeld in mijn regio de mijnschachten helemaal dichtgegooid. Men krijgt die nooit meer open.

La législation fédérale permet-elle toujours l'exploitation d'ancienne ou de nouvelles mines de charbon? Dans quelle mesure le pouvoir fédéral pourrait-il être partie prenante? Le gouvernement soutient-il l'action de ces holdings? Une demande d'aide a-t-elle déjà été introduite?

In Noord-Limburg zijn er wel belangrijke gasvoorraden die zouden kunnen worden aangeboord. In hoeverre zou de federale overheid kunnen worden betrokken bij zulk een initiatief? Ik heb uiteraard liever dat de deelstaten dit zouden doen, dat zult u wel begrijpen. Als die mogelijkheid momenteel nog niet bestaat, zou men minstens op federaal vlak – in afwachting van een regionalisering – kunnen overgaan tot het nemen van de nodige maatregelen. Ondersteunt de regering in enige mate de zoektocht van die holdings om een effectieve ontginning te realiseren? Bent u al op enige wijze aangezocht om steun of tussenkomst te verlenen aan dergelijke initiatieven die beogen om opnieuw tot de ontginning van steenkoolmijnen over te gaan? Zo ja, welke concrete vragen zijn er door die holdings aan de federale overheid gesteld?

Ik dank u alvast voor uw antwoord.

04.02 Minister Paul Magnette: Mijnheer de voorzitter, uit hoofde van artikel 6, alinea 1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen vallen de natuurlijke rijkdommen, waaronder steenkool en mijngas, onder regionale bevoegdheid. Die vraag moet dan ook worden voorgelegd aan het Waals en het Vlaams

04.02 Paul Magnette, ministre: La loi spéciale du 8 août 1980 dispose que les richesses naturelles, dont le charbon et le gaz de mine, sont une

Gewest.

De federale overheid zou enerzijds betrokken zijn inzake de arbeidsvoorwaarden en het welzijn op het werk voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg; en anderzijds wat betreft de opslag en het gebruik van springstoffen voor de FOD Economie, Middenstand en Energie. De FOD Economie is eveneens bevoegd voor de ondergrondse opslag van gas in een geologisch reservoir of eventueel in de oude steenkoolmijnen.

Daar de exploitatieaanvraag moet worden ingediend bij de gefederaliseerde overheid kan de federale overheid niets ondernemen, behalve wat betreft het onderzoek van de machtigingsaanvragen voor de opslag van springstoffen en de erkenning van nieuwe springstoffen, bruikbaar voor ondergrondse werkzaamheden van steenkoolmijnen, en de personen belast met het ondermijnen.

compétence régionale. Le SPF Emploi serait associé à la définition des conditions de travail et de bien-être au travail et le SPF Economie au stockage et à l'utilisation d'explosifs. Le SPF Economie est également compétent pour le stockage souterrain de gaz dans un réservoir géologique ou dans les anciennes mines de charbon. La demande d'exploitation doit être introduite auprès du pouvoir régional. Celui-ci ne peut agir que dans le cadre d'une enquête avec demandes d'autorisations pour le stockage d'explosifs et de la reconnaissance de nouveaux explosifs ainsi que des personnes chargées du minage

04.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, voor een keer ben ik blij dat ik er naast zat, dat gebeurt niet vaak. Ik ben er niet rouwig om.

Vlaanderen zou zelf kunnen overgaan tot het ontginnen van dergelijke voormalige steenkoolmijnen of het aanboren van nieuwe bronnen. Dat is een verheugende vaststelling. Daarnaast wordt er ter zake te weinig onderzoek gevoerd en is er te weinig deskundigheid aanwezig om snel over te gaan tot actie. Het dossier komt alsmaar weer en het komt ook in de pers. Wat er concreet op het terrein gebeurt, is erg mager. We stellen vandaag vast dat dit niet de verantwoordelijkheid is van de federale overheid. Ik zal mijn collega's van de fractie in het Vlaams Parlement zeker aanspreken om daar dringend werk van te laten maken om de Vlaamse overheid ten aanzien van dit probleem wakker te schudden.

04.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Je me félicite d'apprendre que la Flandre pourrait procéder elle-même à l'exploitation. C'est une question qui concerne mon collègue du Parlement flamand.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "het onterecht innen van de Elia-heffing" (nr. 5150)

05 Question de M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la perception indue de la taxe Elia" (n° 5150)

05.01 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, een paar weken geleden vernamen wij dat Test-Aankoop zeven energieleveranciers in gebreke had gesteld wegens het blijven doorrekenen van de Eliataks aan de verbruiker. Op jaarbasis zou dat de gewone consument met een verbruik van 3.500 kilowattuur per jaar 15 tot 20 euro kosten. Bij bedrijven gaat het natuurlijk al snel om een exponentieel veelvoud van voornoemd bedrag. Vaak wordt bedoeld bedrag op een of andere manier ook nog aan de consument doorgerekend.

Dat de ingebrekestelling door Test-Aankoop wel degelijk hout snijdt, mag duidelijk zijn. In antwoord op een vroegere, mondelinge vraag op 6 maart 2008 stelde u het volgende: "Volgens de CREG betreft het

05.01 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Test-Achats a mis en demeure sept fournisseurs d'énergie qui persistent à répercuter la taxe Elia sur les consommateurs, ce qui coûte entre 15 et 20 euros à un consommateur ayant une consommation annuelle de 3500 kWh et un multiple exponentiel de ce montant aux entreprises grandes consommatrices d'énergie. La réponse ministérielle

hier een heffing waarvoor er sedert de inwerkingtreding op 1 januari 2008 van het besluit van de Vlaamse regering geen wettelijke basis meer bestaat. Het gaat hier om een inning zonder rechtsbasis." Dat was het antwoord dat u toen gaf.

U gaf ook aan dat het aan de CREG was om te onderzoeken in welke mate de heffing aan de eindgebruiker wordt doorgerekend en welke maatregelen de CREG bezit om tegen voornoemde praktijken op te treden.

Van belang is natuurlijk om even bij de oorzaak van het blijven doorrekenen van de Eliaheffing stil te staan. De Eliaheffing moest het inkomensverlies van de gemeenten compenseren. Ze ging pas in vanaf juni 2005. Om de gemeenten te compenseren, werd voor de periode 1 mei 2004 tot 31 mei 2005 de Eliaheffing door de DNB's voorgeschoten. Het is dat voorschot dat nu wordt doorgerekend, maar waarvoor geen wettelijke basis zou bestaan.

Mijn vragen aan de minister zijn de volgende.

Heeft de CREG al onderzocht of de heffing nog onterecht wordt doorgerekend? Hebt u al een advies of voorstel van de CREG ontvangen?

Bezit de CREG wel enige bevoegdheid om tegen de bewuste doorrekening op te treden? Op grond van welke wettelijke basis kan ze dat? Wat kan de CREG precies ondernemen?

Ten derde, bent u van plan om aan de heffing alsnog een wettelijke basis te verschaffen of overweegt u zulks niet? Het werken met een terugbetaalbaar voorschot werd immers door de vorige, federale regering beloofd. Ik vroeg mij dan ook af of haar belofte wordt ingelost. Zo ja, op welke wijze zullen de DNB's hun voorschot terugkrijgen of zal dat helemaal niet het geval zijn?

Kunnen verbruikers weigeren om de Eliaheffing te betalen? Wat riskeren zij in dat geval?

Ten slotte, kunnen verbruikers de betaalde vergoedingen terugvragen? Vooral voor de bedrijven zou dat een heel lucratieve aangelegenheid kunnen zijn.

05.02 Minister **Paul Magnette**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer De Potter, naar aanleiding van de communicatie in de pers over de zogenaamde Eliaheffing, de parlementaire vragen die daaruit voortvloeiden, en de vragen die daarover in de elektriciteitssector bestaan ten gevolge van de volledige vrijstelling van de Eliaheffing waartoe de Vlaamse regering via haar besluit van 23 november 2007 heeft beslist, heb ik op 17 maart 2008 de CREG gevraagd mij de volgende gegevens te verstrekken.

Ten eerste vroeg ik een volledig overzicht en een stand van zaken met betrekking tot de recuperatie van de door de distributienetbeheerders geprefinancierde bedragen, de wettelijke basis of het ontbreken ervan, de gerecupereerde bedragen, de wijze van doorrekening en facturatie door de distributienetbeheerders en leveranciers, het bedrag van de aangerekende heffing, de eventuele wijzigingen die zich hebben voorgedaan naar aanleiding van de

du 6 mars 2008 prouve que cette mise en demeure est justifiée.

La CREG a-t-elle déjà mené l'enquête pour savoir si cette taxe est encore répercutée abusivement? Le ministre a-t-il déjà reçu un avis? La CREG est-elle bien compétente pour prendre des mesures contre cette répercussion abusive? Quelle base légale le lui permet? Le ministre envisage-t-il de prévoir finalement une base légale pour cette taxe? Le gouvernement précédent avait promis de mettre en place un système d'avances remboursables. Comment les gestionnaires des réseaux de distribution récupéreront-ils éventuellement leur argent? Que risquent les consommateurs qui refusent de payer la taxe Elia? Le recouvrement du montant de la taxe pourrait-elle être exigé?

05.02 **Paul Magnette**, ministre: J'ai demandé les informations requises à la CREG en date du 17 mars 2008. Je ne les ai pas encore reçues. J'ai également le souci de vérifier s'il existe une base légale à cette imputation et si des initiatives appropriées peuvent être prises afin d'offrir toute la sécurité juridique voulue à ce sujet aux gestionnaires du réseau de distribution, aux fournisseurs et surtout aux consommateurs.

publicatie van het besluit van de Vlaamse regering et cetera.

Ten tweede vroeg ik naar de beslissingen door de CREG binnen haar regulerende bevoegdheid genomen en/of de maatregelen die in het vooruitzicht worden gesteld omtrent de doorrekening van die recuperatie in de facturen van de eindgebruiker.

Ten derde vroeg ik aanbevelingen voor de federale overheid met het oog op de recuperatie door de distributienetbeheerders van de geprefinancierde bijdragen binnen het bestaande wettelijke kader.

Tot op heden heb ik van de CREG nog niet de gevraagde gegevens ontvangen, maar, zoals u vaststelt, heb ik dezelfde bekommernis als u, namelijk onderzoeken of er een wettelijke basis bestaat voor de doorrekening en of er passende initiatieven kunnen voorgesteld worden, teneinde rechtzekerheid te bieden aan de Vlaamse distributienetbeheerders, leveranciers en vooral aan de eindverbruikers-consumenten over het al dan niet doorrekenen van die heffing.

05.03 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Mijnheer de minister, het is natuurlijk jammer dat het rapport nog niet binnen is. Ik zou willen vragen dat wij, eens het er is, zo snel mogelijk daarover zouden kunnen beschikken.

Ik blijf natuurlijk met de vraag zitten of de CREG wel zelf de bevoegdheid heeft om daartegen op te treden. Ik vermoed dat dat niet het geval zal zijn en dat het vooral van u, mijnheer de minister, zal moeten komen om compensaties te geven.

Het volgende werd ook reeds een keer aangehaald door mevrouw Van der Straeten. Het dossier werd op een zeer slechte manier afgehandeld door de vorige minister van Energie. Daarvan dragen wij nu een beetje de gevolgen. Vooral de consument is daarvan natuurlijk de dupe.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van de heer Bart Tommelein aan de minister van Klimaat en Energie over "de bescherming van de term 'ambachtelijk' voor vleeswaren als hesp" (nr. 5265)

06 Question de M. Bart Tommelein au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la protection du terme 'artisanal' pour les produits de charcuterie tels que le jambon" (n° 5265)

06.01 Bart Tommelein (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik verwijs naar de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, met het oog op het waarborgen van de eerlijkheid van handelsverrichtingen of de bescherming van de consument.

Ik vind het belangrijk te wijzen op het oneigenlijk gebruik vandaag van benamingen voor bepaalde vleeswaren, in het bijzonder wat betreft ambachtelijk geproduceerde hammen versus industrieel geproduceerde hammen. Ik weet niet of er een verschil is tussen een ham of een hesp. Ik zou dat eens moeten opzoeken.

Het gaat niet om een waardeoordeel over welke hesp beter of slechter is. De consument moet immers zelfs kunnen beslissen wat

05.03 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): J'aimerais disposer le plus rapidement possible du rapport. J'ai le sentiment qu'en fait la CREG n'est pas compétente pour intervenir en la matière et que les compensations devront surtout être le fait du ministre. Ce dossier a été très mal géré par le précédent ministre de l'Energie et c'est surtout le consommateur qui en subit les conséquences.

06.01 Bart Tommelein (Open Vld): La loi du 14 juillet 1991 tend à garantir l'honnêteté des activités commerciales ou la protection des consommateurs.

L'appellation "jambon artisanal" est souvent appliquée à des jambons de production industrielle. Certains produits de charcuterie industrielle ne sont absolument pas conformes aux critères pour pouvoir être qualifiés d'"artisanal". Il s'agit d'une forme de tromperie

hij het liefst lust. Als liberaal sta ik daar uiteraard achter. Wel moet worden gewezen op het feit dat bepaalde industrieel geproduceerde vleeswaren helemaal niet voldoen aan de criteria om het woord ambachtelijk te mogen gebruiken.

We zien de formule "ambachtelijk geproduceerd" regelmatig opduiken in de winkelrekken voor hespen die duidelijk industrieel geproduceerd zijn. Dat is niet alleen een vorm van misleiding van de consument die er verkeerdelijk van uitgaat dat het om ambachtelijk geproduceerd producten gaat. Het is oneerlijke concurrentie ten opzichte van de kleine slager in de straat die zijn hammen wel degelijk op een ambachtelijke manier produceert.

Mijnheer de minister, bent u zich bewust van dit probleem? Wat is uw mening daarover? Wat zouden we hieraan kunnen doen?

06.02 Minister **Paul Magnette**: Mijnheer Tommelein, ik nam met aandacht kennis van de vraagstelling en ga akkoord met de conclusie dat het gebruik van het argument "ambachtelijk" als het om industrieel geproduceerde hesp of ham gaat, een vorm van misleiding van de consument is en het gebruik van een dergelijk misleidend verkoopargument eveneens tot oneerlijke concurrentie leidt en inzonderheid de kleine beenhouwers kan benadelen.

Hiertegen kan reeds opgekomen worden op basis van het verbod tot misleidende handelspraktijken in de wet op de handelspraktijken. Mede door het gebruik van een onjuist verkoopargument, beweegt men de consument op bedrieglijke wijze tot aankoop. Onjuiste informatie over het procedé van fabricage wordt uitdrukkelijk opgesomd in deze wet als zijnde een der essentiële aankoopsbeslissende factoren. Nu het op die basis mogelijk is tegen dergelijke praktijken op te komen en het anderzijds niet evident is om voorwaarden waaraan goederen moeten voldoen op Belgisch niveau vast te stellen zonder de voorschriften inzake vrij verkeer van goederen potentieel te belemmeren, lijkt me een wettelijke bescherming van de benaming "ambachtelijk" voor vleeswaren te ver gaan.

Wil men voorwaarden opleggen waaraan een product moet voldoen, onder meer de voorwaarde waaronder een bepaalde benaming mag gebruikt worden, dan is er daarnaast een hele notificatieprocedure bij de Europese Commissie vereist. Ik ga de Algemene Directie Controle en Bemiddeling, de instantie die bevoegd is voor de opsporing en vaststelling van inbreuken op de economische regelgeving en onder meer de wet op de handelspraktijken, vragen een onderzoek in te stellen rond deze problematiek.

06.03 **Bart Tommelein** (Open Vld): Mijnheer de minister, uiteraard ben ik zeer tevreden met uw antwoord.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

07 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la répartition des compétences en matière de protection de la consommation" (n° 5274)

07 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Klimaat en Energie over "de

du consommateur mais aussi d'une concurrence déloyale à l'égard du boucher de quartier qui produit effectivement ses jambons artisanalement.

Que pense le ministre de ce problème? Quelles mesures pourraient être prises?

06.02 **Paul Magnette**, ministre: L'utilisation de l'argument "artisanal" pour les jambons de production industrielle trompe effectivement les consommateurs. L'utilisation de cet argument de vente trompeur engendre également une concurrence déloyale et peut plus particulièrement désavantager les petits bouchers. Il est déjà possible de dénoncer ces pratiques sur la base de l'interdiction légale des pratiques commerciales trompeuses. D'autre part, il n'est pas évident de définir des conditions auxquelles les biens doivent satisfaire au niveau belge sans risquer de porter atteinte aux modalités en matière de libre circulation des biens. C'est pourquoi une protection légale de la dénomination "artisanal" pour les produits de charcuterie me semble excessive. Cette protection requiert également toute une procédure de notification auprès de la Commission européenne.

Je demanderai à la direction générale Contrôle et Médiation de mener une enquête.

06.03 **Bart Tommelein** (Open Vld): La réponse me satisfait pleinement.

verdeling van de bevoegdheid consumentenzaken" (nr. 5274)

De **voorzitter**: Dat is een vraag die de hele commissie aangaat. We zullen ze met belangstelling horen.

07.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, ma question est rédigée en néerlandais car notre groupe est bilingue. Je vais toutefois la poser en français.

Une question écrite a déjà été posée à ce propos et j'ai personnellement interrogé le premier ministre en date du 17 avril 2008 pour savoir s'il existait un protocole d'accord entre les trois ministres qui ont la protection du consommateur dans leurs attributions. Le premier ministre avait alors répondu qu'il négociait un protocole entre les trois titulaires concernés, lequel interviendrait endéans les deux semaines et nous serait communiqué. D'après M. Leterme, il n'y avait aucun doute quant à la personne à interroger et celle qui devra répondre. Les choses seraient mises au clair et il avait beaucoup justifié le fait que la protection du consommateur soit répartie entre trois ministres.

Je vous avoue que, pour nous, la complexité reste de mise. Monsieur le ministre, je viens de vous entendre répondre à une question sur les jambons. A priori, j'aurais pensé qu'il fallait interroger Mme Laruelle sur les produits alimentaires. J'ai déposé ce matin une question parlementaire sur certaines substances présentes dans les pesticides. Je l'ai posée "au ministre compétent" car je ne savais pas à qui la poser.

Monsieur le ministre, un protocole concernant la répartition des compétences entre les trois ministres est-il à ce jour intervenu? Y en a-t-il eu plusieurs? Un accord a-t-il été définitivement conclu? Le cas échéant, pouvons-nous en disposer en tant que parlementaires?

07.02 Paul Magnette, ministre: Madame Snoy, je ne sais pas ce qui vous fait penser que Mme Laruelle est plus compétente que moi en matière de jambons!

07.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Généralement, c'est elle qui répond aux questions concernant l'alimentation.

07.04 Paul Magnette, ministre: C'est une saga et je suis désolé de devoir vous dire que le protocole n'est pas encore signé.

Je voudrais aussi lever une ambiguïté. Ce protocole ne concerne pas

07.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Op 17 april 2008 vroeg ik de eerste minister of er een protocolakkoord bestond tussen de drie ministers die bevoegd zijn voor consumentenbescherming. Daarop antwoordde de premier dat hij met de drie betrokken ministers onderhandelde over een protocol dat twee weken later zou klaar zijn en ons overgelegd zou worden. Volgens premier Leterme zou er geen twijfel bestaan over wie er ondervraagd moet worden en wie moet antwoorden. Alles zou duidelijk zijn, en hij haalde tal van argumenten aan om de verdeling van de bevoegdheid voor consumentenbescherming over drie ministers te rechtvaardigen.

Voor ons is alles echter nog altijd even ingewikkeld. U heeft net op een vraag over hammen geantwoord. A priori dacht ik dat vragen over voedingsmiddelen aan minister Laruelle moeten worden gericht. Vanochtend heb ik een parlementaire vraag aan de "bevoegde minister" ingediend, omdat ik niet wist aan wie ik ze moest stellen. Bestaat er thans een protocol met betrekking tot de bevoegdheidsverdeling tussen de drie ministers? Zo ja, kunnen de parlementsleden daar dan over beschikken?

07.02 Minister Paul Magnette: Ik weet niet waarom u denkt dat mevrouw Laruelle meer bevoegd zou zijn dan ik op het gebied van ham.

07.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Doorgaans beantwoordt zij alle vragen omtrent voeding.

07.04 Minister Paul Magnette: Het spijt mij u te moeten zeggen dat het protocol nog niet ondertekend is. Ik zou ook een zekere

le fait de savoir qui est le ministre de la Protection du consommateur, c'est un protocole sur les compétences en matière de consommation. Ce n'est pas la même chose. Je suis le ministre compétent pour la Protection du consommateur, il n'y a pas de doute là-dessus. J'ai la tutelle sur le service de programmation de protection des consommateurs.

Mais la consommation comporte aussi des aspects concernant le commerce, les entreprises, la distribution. Mme Laruelle, M. Van Quickenborne et moi-même devons encore définir le périmètre d'action de chacun sur un certain nombre de lois qui touchent à la consommation. Je suis bien compétent pour les matières de protection du consommateur, ce qui ne couvre pas l'intégralité de la question de la consommation.

Vous aurez remarqué que, très régulièrement, des questions qui sont adressées à Mme Laruelle me sont transmises directement par son cabinet. De ce point de vue, il n'y a aucun conflit entre nous. Il s'agit simplement d'une lasagne de textes de lois extrêmement complexes, dans laquelle nous ne sommes pas encore parvenus à trancher avec netteté.

ambigüiteit willen wegwerken. Dat protocol beoogt niet vast te stellen wie de minister van Consumentenzaken is. Het is een protocol dat gaat over de bevoegdheden op het gebied van consumentenzaken. Dat is iets heel anders. Ik ben de bevoegde minister van Consumentenzaken. De Programmatorische federale overheidsdienst Consumentenzaken staat onder mijn toezicht. De materie "Consumptie" omvat echter ook aspecten die te maken hebben met handel, bedrijven en distributie. Mevrouw Laruelle, de heer Van Quickenborne en ikzelf moeten nog definiëren welke bevoegdheidssfeer elkeen heeft betreffende een aantal wetten die te maken hebben met consumptie. Ik ben wel degelijk bevoegd voor zaken die handelen over de bescherming van de consument, maar consumptie is veel ruimer dan dat. Het gebeurt geregeld dat het kabinet van mevrouw Laruelle me rechtstreeks vragen toezendt die aanvankelijk aan haar gericht waren. Er bestaat geen enkele onenigheid tussen ons. Het gaat eenvoudigweg over een wirwar van teksten van complexe wetten waar we nog niet echt uit zijn geraakt.

07.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je vous remercie. Je constate que les promesses de M. Leterme ne sont pas réalisées. Je comprends que vous vous transmettiez aimablement les questions les uns aux autres pour nous fournir une réponse.

C'est assez troublant et je le dis non seulement en tant que parlementaire mais également au nom des citoyens. J'ai eu hier une discussion sur les pesticides et la sauvegarde des abeilles et il s'agit là aussi de la protection du consommateur. Il s'agit de protection de l'environnement mais, à terme, c'est aussi la protection du consommateur. J'ai posé une série de questions sur les farines animales et sur les OGM à Mme Laruelle, il s'agit de protection de la santé des consommateurs.

J'espère qu'une clarification interviendra le plus vite possible.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van de heer Dirk Vijnck aan de minister van Klimaat en Energie over "de budgetmeters" (nr. 5372)

07.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): De beloftes van de heer Leterme werden niet waargemaakt. Dat is vrij verontrustend. Ik hoop dat er zo spoedig mogelijk klaarheid zal worden gebracht.

08 Question de M. Dirk Vijnck au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les compteurs à budget" (n° 5372)

08.01 Dirk Vijnck (LDD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mensen die het moeilijk hebben – door de sterke prijsstijgingen – om tijdig hun elektriciteitsfactuur te betalen, kunnen problemen ondervinden om een leverancier te vinden. De overheid heeft daarom het distributienetwerk aangeduid om aan deze klanten energie te leveren. Deze personen krijgen dan een budgetmeter die hen toelaat elektriciteit te verbruiken via voorafbetaling. De klant kan de kaart van de budgetmeter opladen in de kantoren van Eandis of sommige OCMW's.

Ik heb de volgende vragen.

Bij hoeveel gezinnen zijn er nu al budgetmeters geïnstalleerd? Hoe verliep de evolutie gedurende de voorbije jaren? Is het niet aangewezen om het opladen van deze kaarten voor de budgetmeters ook mogelijk te maken in postkantoren of postpunten? Bent u van plan hiertoe de nodige initiatieven te nemen?

08.01 Dirk Vijnck (LDD): En raison des fortes hausses des prix, il peut être malaisé pour les consommateurs qui éprouvent des difficultés à payer à temps leurs factures d'électricité, de trouver un fournisseur. Ces personnes peuvent utiliser un compteur à budget conditionnant la consommation d'électricité à un système de prépaiement. La carte de ce compteur à budget peut être rechargée auprès du service à la clientèle d'Eandis ou auprès de certains CPAS.

Combien de ménages utilisent-ils un compteur à budget et comment ce nombre a-t-il évolué au cours des dernières années? Ne pourrait-on pas permettre de recharger aussi les cartes de ces compteurs à budget dans les bureaux de poste ou dans les Points Poste? Le ministre prendra-t-il les initiatives requises à cet effet?

08.02 Minister Paul Magnette: Mijnheer Vijnck, ik kan helaas geen antwoord geven op deze vragen, vermits het plaatsen, het beheer en het gebruik van de budgetmeters niet tot mijn bevoegdheid behoren, maar een puur gewestelijke materie zijn.

08.02 Paul Magnette, ministre: L'installation, la gestion et l'utilisation des compteurs à budget ne ressortissent pas à ma compétence puisqu'il s'agit d'une matière régionale. Je ne puis donc pas répondre à votre question.

08.03 Dirk Vijnck (LDD): Ik zal de vraag overlaten aan mijn collega's in het Vlaams Parlement.

08.03 Dirk Vijnck (LDD): Dans ce cas, je demanderai à nos collègues du Parlement flamand de poser les questions utiles.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, er doet zich een probleem voor. Mevrouw Gerkens had gevraagd om al haar vragen aan het einde van de vergadering te zetten. Zojuist hebben we contact opgenomen met haar commissie. Ze moet een vraag stellen in een andere commissie.

08.04 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, er staan nog twee vragen van mij op de agenda.

De **voorzitter**: Mevrouw Van der Straeten, dat is mij ontgaan. Dan zullen we uiteraard eerst die vragen aan bod laten komen. Ik dacht al. Ik vond het galant dat u gewoon hier bleef, naar ik dacht uit belangstelling voor de andere leden. Ik denk wel dat we dan de tijd kunnen overbruggen.

Mag ik u vragen, zodra mevrouw Gerken hier is, dat u het voorzitterschap overneemt? Ik moet zelf namelijk in de commissie voor de Volksgezondheid vragen gaan stellen.

09 Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "Myrrha" (nr. 5431)

09 Question de Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "Myrrha" (n° 5431)

09.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het project MYRRHA fascineert mij ten zeerste. Ik heb er vroeger al twee keer een vraag over gesteld, maar ik wil graag een antwoord over dit bepaald aspect. Daarom heb ik deze vraag opnieuw ingediend.

Mijn vraag is eigenlijk heel eenvoudig. Bent u, als voogdijminister van het SCK, van mening dat de ontwikkeling van nieuwe kerninstallaties in overeenstemming is met de statuten van het SCK, met dien verstande dat we weten dat sinds midden jaren tachtig of iets later de ontwikkeling van nieuwe kerninstallaties niet meer uitdrukkelijk wordt vermeld in de statuten van het SCK?

09.02 Minister Paul Magnette: Mijnheer de voorzitter, het ontwikkelen van nieuwe kerninstallaties is inderdaad niet uitdrukkelijk vermeld in de nieuwe statuten van het SCK. Het doel van het SCK staat als volgt omschreven in de statuten:

“Het Centrum heeft tot taak een excellentiecentrum in stand te houden rond kernenergie en ioniserende stralingen. Het Centrum zal hiertoe:

- 1) in prioriteit onderzoek verrichten met betrekking tot de aspecten van veiligheid, afvalbeheer, bescherming van mens en omgeving, het beheer van splijtstoffen en andere strategische materialen en maatschappelijke implicaties in het kader van het streven naar duurzame ontwikkeling.
- 2) de nodige kennis ontwikkelen, verzamelen en verspreiden via vorming en communicatie.
- 3) alle diensten verlenen die gevraagd worden in het betrokken domein, inzonderheid door de nucleaire industrie, de medische sector en de overheid.
- 4) de nodige pluridisciplinaire wetenschappelijke contacten leggen inzake de energiepolitiek.”

Het project MYRRHA is een onderzoeksinstrument dat op termijn de BR2-reactor, de huidige onderzoeksinstallatie, zal moeten vervangen. Naast de vervanging van de BR2-reactor zal MYRRHA ook een belangrijk instrument zijn voor het onderzoek naar de vermindering van de hoeveelheid afval en de verkorting van de levensduur van het langlevend afval. Dat zal de berging van het afval aanzienlijk vergemakkelijken. Dat is een van de doelstellingen voor de reactoren van de vierde generatie. Door MYRRHA zal dit aspect kunnen worden bestudeerd en zal men ook kunnen bijdragen tot de ontwikkeling van de fusiereactor. Tevens zal MYRRHA een belangrijke rol spelen in de productie van medische radio-isotopen. Bovendien is het duidelijk dat

09.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Le projet Myrrha du CEN (centre d'études de l'énergie nucléaire à Mol) me fascine. Le ministre estime-t-il, en sa qualité de ministre de tutelle du CEN, que le développement de nouvelles centrales nucléaires est conforme aux statuts du CEN, lesquels ne mentionnent plus le développement de telles installations depuis le milieu des années 1980?

09.02 Paul Magnette, ministre: Effectivement, le développement de nouvelles centrales nucléaires n'est pas mentionné expressément dans les nouveaux statuts du CEN dont l'objectif est de faire en sorte que subsiste un centre d'excellence dans le domaine de l'énergie nucléaire et des rayonnements ionisants. Le CEN déploie ses activités dans quatre domaines: la réalisation de divers types de recherches dans le cadre spécifique de ses compétences, la transmission de savoir par le biais de la formation et de la communication, l'offre de prestations dans le secteur concerné et l'établissement des contacts scientifiques multidisciplinaires requis en matière de politique énergétique.

Myrrha est un instrument de recherche appelé, à terme, à remplacer l'actuelle installation BR2. En outre, Myrrha sera un outil important dans la recherche axée sur la réduction des déchets nucléaires et sur la réduction de la durée de vie de ces déchets. Dans la même optique, l'un des objectifs des réacteurs de la quatrième génération est de faciliter le dépôt des déchets. Myrrha jouera également un rôle important dans

de kostprijs van het project wordt geraamd op ongeveer 735 miljoen euro, gespreid over een tiental jaren, waarvan wordt aangenomen dat de tussenkomst van de Belgische federale overheid ongeveer een derde moet bedragen.

Zoals ik vroeger al heb gezegd, ben ik dan ook voorstander van een grondig onderzoek waarin alle aspecten van het project worden bekeken, om het dossier vervolgens aan de regering voor te leggen om een beslissing te nemen. Die grondige analyse zal dus onder meer betrekking hebben op de verenigbaarheid met de statutaire doelen van het SCK-CEN, op de maatschappelijke relevantie van het project alsmede op de budgettaire gevolgen ervan.

la production de radio-isotopes médicaux.

Le coût du projet est estimé à 735 millions d'euros, répartis sur une dizaine d'années. Environ un tiers de ce montant devant être financé par l'Etat fédéral, je souhaite que tous les aspects de ce projet soient l'objet au préalable d'une analyse approfondie, après quoi le projet pourra être soumis pour décision au gouvernement.

09.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Dank u wel, mijnheer de minister. Ik heb nu al mijn mogelijkheden uitgeput. Ik heb het gevraagd in het raam van een vraag over het MYRRHA, ik heb het gevraagd tijdens een begrotingsbespreking en ik heb het u nu op de man af gevraagd. Het antwoord is dat u het eigenlijk niet weet. Ik had eigenlijk verwacht van de voogdijminister daar toch een visie op te horen. Ik heb de statuten gelezen. Ik weet wat daarin staat. Ik weet op basis waarvan men kan argumenteren pro, en ik weet op basis waarvan men kan argumenteren contra, maar ik had graag geweten wat de visie is van de voogdijvoorzitter in deze.

09.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): J'ai déjà posé cette question en plusieurs occasions et je ne sais toujours pas quelle vision a du CEN le ministre de tutelle de celui-ci. J'ignore toujours si tout cela est bien conforme aux statuts du Centre. Sans doute faudra-t-il attendre pour cela une énième étude.

Ik weet dat u minister van onderzoek bent en dat wij dus zullen moeten wachten op het zoveelste onderzoek om te weten of het wel of niet in overeenstemming is met de statuten van het SCK.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de beheersovereenkomst voor het SCK" (nr. 5432)

10 Question de Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le contrat de gestion pour le CEN" (n° 5432)

10.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb van het SCK de financiële rapporten gekregen die niet op de website staan, waarvoor dank. Dat gaat over 2005, 2006 en 2007. In het rapport van de afsluiting van de rekeningen 2007 dat werd goedgekeurd op 19 maart 2008, wordt in het voorwoord of de inleiding stilgestaan bij een overeenkomst die werd gesloten tussen de voogdijoverheid of het ministerie van Economische Zaken, naar ik veronderstel door minister Verwilghen, en het SCK. Daarin komen een viertal punten aan bod, namelijk een bijkomende dotatie in 2006, een bijkomende dotatie in 2007 op voorwaarde onder andere dat er een ontwerp van beheersovereenkomst door de directie naar de minister van Economische Zaken wordt gestuurd, vervolgens een bijkomende dotatie in 2008 zonder randvoorwaarden en ten slotte een indexering daarna, waarvan het mechanisme zou moeten vastgelegd zijn in de beheersovereenkomst.

10.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): J'ai reçu du CEN les rapports financiers de 2005, 2006 et 2007. Le rapport de clôture des comptes de 2007 mentionne également l'accord entre l'autorité de tutelle et le CEN. Il y est question de dotations supplémentaires pour 2006, 2007 et 2008, ainsi que d'une indexation.

Dans le cadre de l'examen du budget et de la note de politique, le ministre a indiqué qu'il n'avait pas reçu le contrat de gestion, alors que le CEN l'aurait envoyé dans le délai convenu, mais n'a encore reçu aucune information à ce sujet.

In het kader van de bespreking van de begroting en de beleidsnota hebben we het kort gehad over de beheersovereenkomst. U heeft toen gezegd, volgens het verslag, dat u geen beheersovereenkomst heeft ontvangen. In haar financieel verslag schrijft het SCK dat zij dat

zouden hebben opgestuurd binnen de afgesproken termijn, met name voor juli 2007, maar dat zij tot op heden – ik veronderstel tot 19 maart, het moment dat het werd goedgekeurd door de raad van bestuur – daarover niets hebben vernomen. Ik heb dan ook enkele vragen met betrekking tot de stand van zaken in dit dossier.

Ten eerste, is het overgezonden ontwerp misschien zoek geraakt in tijden van politieke crisis of bij de verhuis of de overname van het kabinet?

Ten tweede, beschikt u ondertussen over de beheersovereenkomst of meent u er in een zeer nabije toekomst over te kunnen beschikken?

Ten derde, wat is de timing voor de beheersovereenkomst? Wanneer moet die zeker klaar zijn?

Ten vierde, welke procedure zal er gevolgd worden? Is dat gewoon onderhandelingen tussen u en het SCK, of komt daar nog iets anders bij kijken?

Ten vijfde, voor welke periode zal die beheersovereenkomst worden gesloten?

Ten zesde, welke andere elementen zijn, naast de indexering waarvan sprake in het financieel rapport, essentieel in de beheersovereenkomst?

Ten slotte, wat is de relatie tussen de beheersovereenkomst en de begroting 2009 en de daaropvolgende jaren of de periode waarvoor de beheersovereenkomst zal gesloten worden?

10.02 Minister **Paul Magnette**: Mevrouw Van der Straeten, waar de beheersovereenkomst zich precies bevond ter gelegenheid van de bespreking van de vraag van de heer Van Noppen in de commissie voor het Bedrijfsleven en de Energie, is mij niet duidelijk. Vermoedelijk is het dossier ergens blijven steken wegens alle perikelen rond de vorming van de huidige regering. Ik heb evenwel vorige week, op 13 mei 2008 om correct te zijn, een exemplaar van het voorstel van beheersovereenkomst ontvangen.

De beheersovereenkomst had in feite goedgekeurd moeten zijn voor einde 2007. Wegens de lange regeringsonderhandelingen is dat uiteraard niet kunnen gebeuren. De periode van de overgangsregering begin dit jaar was zeker niet aangewezen om een beslissing te nemen over de beheersovereenkomst.

Aangezien ik de tijd wil nemen om het voorstel van de beheersovereenkomst nader te bekijken, is het mij momenteel onmogelijk om een definitieve timing vast te leggen. Gezien het belang van de beheersovereenkomst zal na de nodige analyse van de documenten een beslissing worden genomen over de te volgen procedure en de timing. Het voorstel van beheersovereenkomst heeft een voorziene looptijd van vijf jaar.

Het voorstel voorziet in het maken van een jaarlijks beheersverslag en wil de opvolging van het SCK-CEN verbeteren. Het jaarlijks beheersverslag voorziet in een financieel, budgettair overzicht, een overzicht van performativiteit, indicatoren en een wetenschappelijk

Le projet s'est-il perdu? Le ministre dispose-t-il entre-temps du contrat de gestion ou pense-t-il en disposer très prochainement? Quel est le calendrier prévu pour ce contrat? Dans quel délai ultime doit-il être finalisé? Quelle sera la procédure suivie? S'agit-il simplement d'une question de négociations entre le ministre et le CEN ou d'autres éléments jouent-ils un rôle? Pour quelle période le contrat de gestion sera-t-il conclu? Outre l'indexation, quels autres éléments sont essentiels dans le contrat de gestion? Quel est le lien entre le contrat de gestion et le budget 2009 et les budgets suivants ou la durée de validité du contrat de gestion?

10.02 **Paul Magnette**, ministre: Le contrat de gestion est probablement resté en rade quelque part en conséquence de toutes les péripéties qui ont entouré la formation du gouvernement. La semaine dernière, j'ai toutefois reçu un exemplaire de la proposition de contrat de gestion. Ce contrat aurait en fait dû être approuvé pour fin 2007 mais cela n'a pu se faire en raison des longues négociations gouvernementales et, au cours de la période transitoire écoulée, il n'était pas opportun de prendre une décision à ce sujet.

Avant de fixer une procédure et un calendrier définitifs, je désire prendre le temps d'examiner plus en détails la proposition relative au contrat de gestion, ce dernier devant porter sur une période de cinq ans. La proposition fait état d'un meilleur suivi du CEN et de la

performativiteitsrapport. Al deze elementen zijn belangrijk om de goede werking van het centrum te kunnen volgen.

De beheersovereenkomst ziet de verhoging van de inkomsten van derden en een verhoging van de dotatie door de Belgische Staat aan het SCK-CEN als volgt: in 2008, 5 miljoen; in 2009, 7 miljoen; in 2010, 9 miljoen; in 2011, 15 miljoen en in 2012, 15 miljoen. Deze verhoging heeft betrekking op een supplementaire dotatieaanvraag voor MIRA, waarover u eveneens een mondelinge vraag hebt gesteld. In de begroting van het jaar 2008 werd de gevraagde verhoging niet toegekend. Voor het jaar 2009 en de volgende jaren zal de toekenning van de gevraagde verhoging afhangen van de jaarlijkse begrotingsbeslissingen. Daarvoor verwijs ik naar het antwoord op de mondelinge vraag over het MIRA-project.

rédaction d'un rapport de gestion annuel qui devrait permettre de vérifier le bon fonctionnement du Centre à l'aide d'un aperçu financier et de facteurs de performance. Le contrat prévoit normalement une augmentation des recettes provenant de tiers ainsi qu'une majoration de la dotation de l'État belge au CEN de l'ordre de 5 à 15 millions d'euros entre 2008 et 2012. L'augmentation demandée pour 2008 n'a cependant pas été octroyée, celle de 2009 devant quant à elle encore faire l'objet d'un examen dans le cadre des décisions budgétaires annuelles.

10.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord en de verduidelijking van een aantal aspecten van de timingprocedure. Ik heb er alle begrip voor dat u nog geen duidelijke timing hebt, als u het document nog maar net hebt ontvangen. Ik wil ook hier behoedzaam zijn voor een te snelle afhandeling daarvan. Ik denk dat het een zeer belangrijk instrument is, dat onmogelijk op enkelen weken tijd kan worden goedgekeurd.

10.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Cette réponse permet de clarifier certains éléments. Je conçois qu'il soit malaisé de définir dès à présent un calendrier précis étant donné que le ministre vient de recevoir le document.

Ik zou u willen vragen of wij daarover op een bepaald moment in de commissie van gedachten kunnen wisselen, vrijblijvend of minder vrijblijvend, over wat de prioriteiten voor het SCK zouden kunnen zijn? Ik ben absoluut voorstander van een onderzoekscentrum dat de nucleaire expertise die er vandaag in ons land is te behouden en te benutten. Ik denk dat dit op verschillende manieren kan. Voor mij moet dit niet noodzakelijk de uitbouw van het MIRA zijn. Men kan bijvoorbeeld ook onderzoeken of medische radio-isotopen zouden kunnen worden gemaakt in een cyclotron en of medische radio-isotopen gedecentraliseerd in de verschillende universitaire ziekenhuizen kunnen worden gemaakt. Men zou ook kunnen discussiëren over de vraag of het SCK in haar onderzoek niet meer aandacht moet hebben voor het klimaat, voor duurzame ontwikkeling, voor andere manieren van energieopwekking. Ik denk dat dit een zeer fundamenteel debat is.

Vu les moyens financiers importants que perçoit chaque année le CEN, serait-il possible d'organiser un débat au sein de cette commission sur les priorités du Centre? Je suis favorable au maintien de l'expérience accumulée en matière d'énergie nucléaire, mais cet objectif ne doit pas nécessairement être poursuivi par le développement de MYRRHA. D'autres options s'offrent à nous, telles que la recherche sur la production de radio-isotopes médicaux dans un cyclotron ou dans les divers hôpitaux universitaires. Un centre de recherche devrait également davantage s'intéresser au climat et aux énergies alternatives.

Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het zou ten gepaste tijde misschien wel goed zijn om daarover met de mensen van het SCK hierover in deze commissie een debat te organiseren, gezien de financiële middelen die wij jaarlijks ter beschikking stellen van het SCK.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

11 Question de Mme Muriel Gerkens au ministre du Climat et de l'Énergie sur "Suez" (n° 5193)

11 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Klimaat en Energie over "Suez" (nr. 5193)

11.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le ministre, cette question est relative aux transactions Suez, sous l'angle de vue du président français et de la présidente

11.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): De vraag betreft de Suez-transacties, bekeken vanuit de

allemande. Je voulais regrouper différents éléments dans cette question, le premier ministre s'étant rendu à Paris et à Berlin, la semaine du 5 mai, et ayant, à cette occasion, abordé les questions énergétiques.

Celui-ci nous dit avoir reçu la confirmation orale du président Sarkozy d'attribuer au gouvernement belge une golden share dans la future collaboration Suez-Gaz de France (si cela se fait!), golden share qui revêtirait la même importance que celle dont dispose le gouvernement français.

Pour ma part, j'aurais espéré une confirmation plus tangible, un document écrit par exemple, autrement dit un réel engagement, ce qui n'est pas le cas.

Par ailleurs, le président français s'est exprimé à propos du choix qui devrait être posé en ce qui concerne l'acheteur au départ de Suez dans Distrigaz, précisant au gouvernement belge qu'il n'appréciait pas que celui-ci préfère un autre candidat que EDF, puisque notre gouvernement a effectivement opté pour une augmentation de la concurrence et donc de faire venir d'autres concurrents sur le marché belge.

Le Parlement européen s'est exprimé le 6 mai dernier contre la demande émanant tant de la France que de l'Allemagne et qui visait à conserver une mixité d'activités de production et de transport en électricité. Le Parlement s'y est opposé et les ministres de l'Énergie espèrent trouver un compromis d'ici juin, ce dans le cadre de la co-décision Conseil des ministres et Parlement européen en la matière.

Enfin, il y a les 250 millions que vous devez obtenir de Suez en organisant une participation structurelle de Suez sur la base des bénéfices excessifs qu'ils ont engrangés sur le dos des consommateurs belges?

En votre qualité de ministre de l'Énergie, comment avez-vous été impliqué dans ces différents contacts du premier ministre? Quelle position allez-vous défendre, au nom du gouvernement, lors du prochain Conseil des ministres de l'Énergie du 6 juin? Le premier ministre vous a-t-il relayé les demandes des présidents français et allemand, afin de permettre la mixité des fonctions de production et de transport? À cet égard, quelle sera la position de la Belgique?

Je voudrais également connaître l'état de traitement de la golden share au niveau de la Commission européenne. A-t-on obtenu un document écrit, signé, engageant réellement le gouvernement français dans son intention de donner une golden share au gouvernement belge?

Comment comptez-vous faire respecter la préférence du gouvernement belge pour ENI ou une autre dans le rachat des parts de Suez de Distrigaz, vu que le président français souhaite soutenir EDF et qu'il a la main sur l'octroi de la golden share au gouvernement belge.

Il y a toute une série d'intérêts convergents portés par les mêmes individus. Jusqu'à quel point des décisions, des positions peuvent-elles être prises librement sur ces matières? En ce qui concerne les

invalshoek van de Franse president en de Duitse kanselier. De eerste minister zegt ons dat hij van president Sarkozy de mondelinge toezegging gekregen heeft dat aan de Belgische regering een golden share zal worden toegekend in de toekomstige samenwerking tussen Suez en Gaz de France. Dat gouden aandeel zou evenveel wegen als dat van de Franse regering. Ikzelf had gehoopt op een echt engagement. Anderzijds heeft de Franse president toelichting gegeven bij de keuze van de overnemer van Distrigaz. Daarbij stelde hij duidelijk dat de Belgische regering de voorkeur gaf aan een ander kandidaat dan EDF aangezien onze regering geopteerd had voor meer concurrentie op de Belgische markt.

Het Europees Parlement heeft zich op 6 mei laatstleden uitgesproken tegen de vraag van Frankrijk en Duitsland om het gemengd karakter van de activiteiten van elektriciteitsproductie en -transport te behouden. Het Parlement heeft er zich tegen gekant en de energieministers hopen een compromis te kunnen vinden tegen de maand juni, in het kader van het medebeslissingsrecht van het Europees Parlement met de Ministerraad in dit verband.

Hoe zit het met de 250 miljoen die u van Suez moet krijgen via een structurele participatie op basis van de winsten die ten nadele van de Belgische verbruiker worden binnengerijfd? Hoe werd u, in uw hoedanigheid van minister van Energie, betrokken bij de verschillende contacten die de Eerste minister dienaangaande heeft gehad? Welk standpunt gaat u in naam van de regering verdedigen op de volgende Europese Raad van Energieministers op 6 juni? Heeft de Eerste minister u ingelicht over de Frans-Duitse verzoeken om het

250 millions que l'État belge voudrait récupérer de Suez, notamment au bénéfice du budget de l'État en 2008, où en sont les négociations pour que cette taxation structurelle se mette en place? Vous l'avez annoncé, mais un dispositif de récupération a-t-il été initialisé? Considérez-vous être tenu par cet engagement signé par le premier ministre, qui stipule que le gouvernement s'engage à ne pas prendre de dispositions fiscales spécifiques à l'encontre de Suez avant le 1^{er} janvier 2010?

gemengd karakter van de productie- en transportfuncties mogelijk te maken? Welk standpunt zal België ter zake innemen?

Graag vernam ik ook hoe ver de Europese Commissie staat met de behandeling van het golden share? Hebben we een document ontvangen waarin de Franse regering verbintenissen aangaat met betrekking tot haar intentie om de Belgische regering een golden share toe te kennen? Hoe denkt u de voorkeur van de Belgische regering voor ENI of een andere kandidaat voor de overname van de aandelen van Suez in Distrigaz hard te kunnen maken, gelet op het feit dat de Franse president EDF steunt en dat hij het laatste woord heeft bij de toekenning van het golden share aan de Belgische regering?

Hoe zit het, wat de 250 miljoen betreft die de Belgische Staat wil recupereren van Suez - onder meer ten voordele van de rijksmiddelenbegroting in 2008 - met de onderhandelingen om die structurele belasting in te voeren? Werd er een terugvorderingsregeling ingevoerd? Voelt u zich gebonden door die door de Eerste minister ondertekende verbintenis, die bepaalt dat de regering er zich toe verbindt geen specifieke maatregelen te nemen tegen Suez vóór 1 januari 2010?

11.02 Paul Magnette, ministre: Madame Gerkens, vos questions sont plus ou moins directement liées à la fusion Gaz de France-Suez. Tout est dans tout dans ce genre de dossiers et les négociations se mènent en parallèle.

Pour la fusion précisément, le gouvernement suit de près la procédure de cession de la participation de Suez dans Distrigaz sans toutefois s'immiscer dans cette logique industrielle suivie de près par la Commission européenne. Bien que ce soit une opération de marché, le gouvernement entend veiller à ce que le choix du repreneur permette la satisfaction d'une série de conditions.

Nous y veillons par des contacts réguliers avec les repreneurs potentiels sans avoir le pouvoir formel de leur imposer quoi que ce soit. Cependant, un grand producteur a tout intérêt à s'entendre avec le gouvernement du pays dans lequel il agit et vice versa. Par ailleurs,

11.02 Minister Paul Magnette: Uw vragen hebben in min of meerdere mate rechtstreeks te maken met de fusie tussen Gaz de France en Suez. In dergelijke dossiers is alles met elkaar verbonden en worden er parallelle onderhandelingen gevoerd. Wat de fusie betreft, volgt de regering de procedure voor de overdracht van de deelneming van Suez in Distrigas van nabij, zonder zich echter te mengen in die industriële logica die de Europese Commissie op de voet volgt. Het gaat weliswaar om een marktoperatie,

Publigaz avec qui nous avons des contacts réguliers a un droit de préemption et peut faire valoir un certain nombre de demandes.

Le gouvernement est conscient de l'intérêt stratégique de ce dossier pour la Belgique. Le gouvernement pose comme principe que la vente et les modalités y afférentes aient pour horizon un projet industriel pour le pays tout en répondant à certaines conditions, dont les suivantes: la garantie d'approvisionnement du pays en gaz naturel tant pour le marché de gros que pour celui de détail ainsi que des garanties de "gas release" pour les opérateurs sur le marché, la garantie du maintien voire du développement du rôle central du hub terminal de Zeebruges. Aussi et surtout, la vente de Distrigaz devra renforcer la concurrence sur le marché de l'électricité par la mise à disposition par l'acquéreur de contrats gaziers de long terme au profit des producteurs d'électricité pour qu'ils puissent renforcer leurs positions.

Pour ce qui est de la golden share, les contacts avec la Commission européenne donnent à penser que celle-ci est consciente de l'importance stratégique de l'existence d'une golden share belge au sein du groupe fusionné, mais les contacts se poursuivent. Dans l'attente, un régime transitoire est négocié actuellement par le premier ministre avec les autorités françaises.

Au sujet de la contribution de 250 millions du secteur, je rappelle que je ne me sens lié par aucun engagement pris par le gouvernement précédent et que le versement de cette contribution par le secteur est prévu d'ici juillet. Des négociations sont en cours. Je ne peux vous en dire beaucoup plus.

Enfin, sur la question de "l'unbundling" production et transport visé par le troisième paquet européen, je tiens à rappeler que la Belgique va déjà plus loin que les objectifs fixés dans ce dernier; elle a toujours défendu le principe du découplage de propriété. Il est vrai que ce point de vue a été officiellement constaté par le mécanisme de coordination formelle de la DGE en guise de préparation des Conseils européens de l'Énergie de décembre 2007 et de février 2008. J'y ai formellement rappelé ce point de vue et c'est avec cette idée en tête que je me rendrai au prochain Conseil le 6 juin prochain.

En ce moment, les négociations sur la troisième directive se trouvent dans une impasse en raison d'une minorité de blocage de huit pays menés par la France et l'Allemagne qui rejettent le principe de découplage de propriété. La Commission a soumis le 9 mai 2008 une proposition alternative qui doit constituer la base d'un compromis politique au sein du Conseil de l'Énergie du 6 juin mais qui ne remet pas en cause les principes fondamentaux de sa proposition initiale. Le point de vue belge ne changera pas. On doit l'ajuster à la nouvelle proposition de la Commission mais la concertation DGE n'ayant pas encore eu lieu, je ne peux vous en dire beaucoup plus, sinon que nous restons attachés au principe de l'unbundling. Le point de départ sera bien la sauvegarde de l'indépendance des gestionnaires de réseau et une gestion autonome des réseaux de transport, comme cela a été convenu et fermement inscrit dans l'accord de gouvernement du 18 mars 2008.

Présidente: Tinne Van der Straeten.

Voorzitter: Tinne Van der Straeten.

mais de regering wil erover waken dat de keuze van de overnemer aan een reeks voorwaarden voldoet. We zien daarop toe via regelmatige contacten met de potentiële overnemers, maar formeel gezien kunnen we hun niets opleggen. Een grote producent heeft er hoe dan ook belang bij om goed op te schieten met de regering van het land waar hij zijn activiteiten ontplooit, en omgekeerd. Voorts heeft Publigas een recht van voorkoop.

De regering is zich bewust van het strategisch belang van dit dossier. Ze gaat ervan uit dat de verkoop en zijn modaliteiten een industrieel project voor ons land beogen en tegelijk aan een aantal voorwaarden moeten voldoen, zoals de gewaarborgde bevoorrading van ons land met aardgas voor de groot- en kleinhandelsmarkten, waarborgen op het stuk van "gas release" voor de marktoperatoren, het gewaarborgde behoud en zelfs verdere ontwikkeling van de hub terminal in Zeebrugge. Op de eerste plaats zal de verkoop van Distrigas de concurrentie op de elektriciteitsmarkt moeten versterken, doordat de koper langlopende gascontracten zal moeten aanbieden aan de elektriciteitsproducenten, zodat die hun positie zouden kunnen versterken.

Uit de contacten met de Europese Commissie blijkt dat ze zich bewust is van het strategisch belang van een Belgische golden share in de fusiegroep, maar de contacten worden voortgezet. In afwachting onderhandelt de eerste minister momenteel met de Franse overheid over een overgangsregeling. Wat de bijdrage van 250 miljoen door de sector betreft, voel ik me geenszins gebonden door een verbintenis die door de vorige regering werd aangegaan. Die bijdrage zou tegen juli moeten gestort worden. Er lopen onderhandelingen. Meer kan ik u

daarover niet zeggen. Ten slotte, wat de kwestie van de loskoppeling van productie en vervoer betreft die in het derde Europees pakket ter sprake komt, herinner ik eraan dat België verder gaat dan de overeengekomen doelstellingen. Ons land heeft steeds het beginsel van de eigendomsunbundling verdedigd. Met dat idee voor ogen zal ik aan de volgende raad op 6 juni eerstkomend deelnemen. Momenteel zitten de onderhandelingen over de derde richtlijn in het slop, doordat 8 landen die onder leiding van Frankrijk en Duitsland het beginsel van de eigendomsunbundling verwerpen, een blokkeringsminderheid vormen. De Commissie heeft op 9 mei 2008 een alternatief voorstel ingediend dat de basis voor een politiek compromis in de Raad Energie van 6 juni moet vormen, maar de grondbeginselen van haar oorspronkelijk voorstel niet ter discussie stelt. België zal niet van standpunt veranderen. We moeten het aanpassen aan het nieuwe voorstel van de Commissie, maar aangezien het overleg met het Directoraat-Generaal Leefmilieu nog niet heeft plaatsgehad, kan ik u daar momenteel niet veel meer over zeggen. Ons vertrekpunt blijft het behoud van de onafhankelijkheid van de netbeheerders en een autonoom beheer van de transportnetten, zoals dat in het regeerakkoord van 18 maart 2008 is opgenomen.

11.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses concernant ces éléments qui sont effectivement liés de manière indirecte.

La Commission est lente à répondre à cette demande d'avis sur une golden share.

Si j'ai bien compris, le mécanisme transitoire est en négociation. Vous êtes-vous fixé des échéances? La Commission elle-même a-t-elle fixé une date pour ses réponses ou va-t-on encore traîner?

J'ai une dernière question. Vous ne vous sentez pas lié par l'engagement du gouvernement précédent concernant une taxation spécifique à Suez. Est-ce parce qu'il s'agit d'un autre gouvernement

11.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Heeft u voor zichzelf een bepaalde termijn vooropgesteld? Heeft de Commissie een datum vooropgesteld waartegen zij antwoorden zal geven? U voelt zich niet gebonden door de door de vorige regering aangegane verbintenis over een specifieke heffing voor Suez. Komt dat omdat er nu een andere regering is of heeft een en ander te maken met de kwestie van de verdeling van de nucleaire productie? Er is nu

et que vous faites fi des engagements pris ou est-ce en raison des jeux de partage de production nucléaire? Il y a en effet Suez et SPE maintenant, deux acteurs producteurs sur notre territoire à partir de sources nucléaires.

11.04 Paul Magnette, ministre: La Pax était juridiquement superfétatoire. Une taxe orientée vers un seul opérateur aurait été dénoncée par la Cour constitutionnelle comme discriminatoire. Le fait que ce soit deux acteurs est plutôt intéressant de ce point de vue-là.

Je ne me sens plus lié par la Pax car je n'étais pas dans le gouvernement précédent et parce que, autant que je sache, elle expirait le 31 décembre 2007.

11.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Non, pas selon la lettre qui est cachée dans l'armoire! Je vous assure que cela va jusqu'au 31 décembre 2009.

Et en ce qui concerne la golden share?

11.06 Paul Magnette, ministre: Si la Commission n'a pas donné de délai, le régime transitoire est fait pour durer le temps nécessaire pour atteindre la golden share.

11.07 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Mais on ne connaît pas encore le type de mécanisme transitoire!

11.08 Paul Magnette, ministre: Le premier ministre travaille à une proposition avec le chef de l'État français.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de Mme Muriel Gerkens au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la Commission des provisions nucléaires" (n° 5339)

12 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Klimaat en Energie over "de Commissie voor nucleaire voorzieningen" (nr. 5339)

12.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Madame la présidente, monsieur le ministre, le début de l'exposé sera quelque peu technique. La loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales créait par son article 3 un Comité de suivi disposant de compétences d'avis et de contrôle sur la manière dont Synatom gérait les fonds de provisionnement, en suivant des règles de pourcentages à investir dans le secteur nucléaire ou ailleurs, selon des normes évitant les prises de risques trop importants pour ces fonds.

immers sprake van een productie op ons grondgebied door Suez en SPE op basis van nucleaire bronnen.

11.04 Minister Paul Magnette: Een belasting die bestemd is voor een enkele operator zou door het Grondwettelijk Hof als discriminerend worden bestempeld. Vanuit dat standpunt is het eerder interessant dat er twee spelers zijn. Ik voel me niet gebonden door de Pax Electrica, want ik maakte geen deel uit van de vorige regering en voor zover ik weet is die Pax op 31 december 2007 verstreken.

11.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Neen, niet volgens de brief die in de kast verborgen zit! Ik verzeker u dat die overeenkomst tot 31 december 2009 loopt.

En wat met het "gouden aandeel"?

11.06 Minister Paul Magnette: Als de Commissie geen termijn heeft vooropgesteld, dan is de overgangsregeling van toepassing zolang er nog geen "gouden aandeel" is verworven.

12.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Artikel 3 van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales voorziet in de oprichting van een "Opvolgingscomité" met een advies- en controlebevoegdheid inzake de manier waarop Synatom

Votre prédécesseur à l'Énergie, via la loi du 25 avril 2007, avait jugé opportun de rebaptiser ce Comité de suivi en Commission des provisions nucléaires. En outre, il a élargi la composition de cette commission en y ajoutant trois membres supplémentaires dans la personne de trois représentants de Synatom.

À l'époque, je m'y étais opposée malgré l'assertion de la nécessité d'un lien à établir avec Synatom. Pourtant, il est toujours possible d'inviter des membres aux réunions de commission afin de les entendre. Vous n'avez pas encore modifié cette disposition. Il m'intéresserait de savoir si vous avez une justification du ministre précédent, que vous faites vôtre ou si vous trouvez également anormal que la Commission soit à ce point composée de représentants de Synatom, même s'ils ne disposent pas du droit de vote sur toute décision à prendre.

D'autre part, en octobre 2006 puis en avril 2007, j'ai interrogé le ministre Verwilghen sur base du rapport annuel 2004-2005 du Comité de suivi qui épinglait sévèrement la décision de la société de provisionnement de vouloir placer dans une seule société, en l'occurrence Elia, 77% des provisions des fonds ne pouvant faire l'objet de prêts à l'exploitant nucléaire. Le rapport remettait également en cause les catégories des actifs dans lesquels Synatom investissait la part de ces fonds.

Devant ces critiques, la société de provisionnement formait en 2006 un recours auprès du ministre de tutelle. M. Verwilghen, censé réagir dans un délai raisonnable, semble avoir choisi la stratégie de l'esquive face à mes questions restées sans réponses.

Maintenant que vous avez pris sa place, j'aurais aimé savoir où en était à présent ce dossier: quel suivi a-t-il été accordé au recours introduit par la société de provisionnement contre l'ancien Comité de suivi?

Enfin, l'article 8 de la loi du 11 avril 2003 prévoit que la Commission des provisions nucléaires doit soumettre chaque année un rapport de ses activités au ministre de l'Énergie, qui le communique à la Chambre et qui veille à sa publicité appropriée.

Depuis ce rapport, je n'en ai plus vu d'autres. J'aurais donc aimé savoir si d'autres rapports avaient été rédigés depuis, si des conclusions avaient été reprises dans ces éventuels derniers rapports, si vous aviez des commentaires à leur sujet et si nous pouvions y avoir accès en tant que parlementaires?

de voorzieningsfondsen beheerde. Uw voorganger bij Energie had het via de wet van 25 april 2007 nodig geacht om dat 'Opvolgingscomité' in een 'Commissie voor nucleaire voorzieningen' om te dopen. Bovendien heeft hij de samenstelling van die commissie uitgebreid door er drie vertegenwoordigers van Synatom aan toe te voegen. Ik had me daar toen tegen verzet.

Vindt u het normaal dat de commissie zoveel vertegenwoordigers van Synatom telt?

Ik heb minister Verwilghen in oktober 2006 en april 2007 op basis van het jaarverslag 2004-2005 van het 'Opvolgingscomité' ondervraagd. In dat laatste verslag werd stilgestaan bij de beslissing van de provisievenootschap om 77 procent van de voorzieningen van het fonds die niet meer voor leningen aan de kernexploitant konden dienen, in de vennootschap Elia te investeren. Ook de categorieën van de activa waarin Synatom dat gedeelte van die fondsen investeerde werden in het verslag ter discussie gesteld. De provisievenootschap heeft in 2006 een bezwaar ingediend bij toezichthoudend minister Verwilghen.

Wat is de stand van zaken in dit dossier en welk gevolg werd er gegeven aan het bezwaar dat door de provisievenootschap werd ingediend?

Artikel 8 van de wet van 11 april 2003 bepaalt dat de Commissie voor nucleaire voorzieningen jaarlijks een activiteitenverslag aan de minister van Energie voorlegt, waarna deze laatste het document aan de Kamer toezendt. Ik heb echter geen verslag meer gezien!

Werden er andere verslagen uitgegeven en kunnen we er als volksvertegenwoordigers over beschikken?

12.02 Paul Magnette, ministre: Madame Gerken, les motivations de mon prédécesseur ne me sont pas bien connues – et pas toujours bien compréhensibles – et l'exposé des motifs de la loi du 25 avril 2007 ne donne aucune explication à ce sujet.

La Commission des provisions nucléaires doit contrôler la société de provisionnement nucléaire. Trois personnes se trouvent autour de la table. Néanmoins, les trois représentants de Synatom n'ont pas de majorité de blocage. Les décisions de la Commission des provisions nucléaires sont prises à majorité simple. Il est donc peu probable que leur présence soit contre-productive ou conduise à des situations dangereuses.

Par ailleurs, la loi du 25 avril 2007 précise que la Commission des provisions nucléaires n'a qu'une compétence d'avis et de contrôle sur la constitution et la gestion des provisions. La même loi prévoit également que les représentants de l'État, à la majorité de quatre des six membres désignés par l'État, peuvent faire opposition auprès du ministre de l'Énergie contre tout avis ou décision émanant de la Commission.

Le recours de la société de provisionnement nucléaire contre les avis de l'ancien comité de suivi en matière de prêt à Elia et les catégories des actives dans lesquelles Synatom pourrait investir la part des fonds ne pouvant pas faire l'objet de prêt aux exploitants nucléaires, ont fait l'objet de plusieurs discussions. Pour autant que je sache, aucune décision finale n'a été prise. Par contre, la loi a introduit une grande modification dans les dispositions relatives à la partie des provisions non prêtées aux exploitants nucléaires puisque cette modification introduit d'office une plus grande diversification dans les placements mais autorise également des prêts à des personnes morales autres que des exploitants nucléaires sous certaines conditions restrictives. Par cette dernière modification, les prêts à Elia sont donc légalement couverts. On peut en conclure que le dossier du recours de Synatom s'est clos par la modification de la loi.

En ce qui concerne votre dernière question, je suppose qu'elle se réfère au rapport d'activités de la Commission des provisions nucléaires et non à celui de Synatom. Le rapport d'activités pour les années 2006 et 2007 est en cours de préparation. Dès que je recevrai le document, je le transmettrai bien volontiers au Parlement.

12.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Les trois représentants de Synatom dans la Commission des provisions ne pourront pas faire en sorte que des décisions soient prises ou pas. Mais on connaît aussi

12.02 Minister Paul Magnette: Ik ben niet echt vertrouwd met de beweegredenen van mijn voorganger

De Commissie voor nucleaire voorzieningen moet de kern-provisievennootschap controleren. De drie vertegenwoordigers van Synatom hebben geen blokkeringsmeerderheid en de beslissingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen worden bij eenvoudige meerderheid genomen. Het is dus weinig waarschijnlijk dat hun aanwezigheid contraproductief zou zijn of tot gevaarlijke situaties zou leiden.

De wet van 25 april 2007 bepaalt dat de Commissie voor nucleaire voorzieningen slechts een advies- en controlebevoegdheid heeft over de aanleg en het beheer van de voorzieningen en dat de vertegenwoordigers van de Staat bezwaar kunnen aantekenen bij de minister van Energie tegen alle adviezen of beslissingen van de genoemde Commissie.

Het door de provisievennootschap aangetekende beroep werd uitvoerig besproken. Er werd geen finale beslissing genomen.

Door de wetswijziging komt er meer diversificatie in de beleggingen; daarnaast maakt ze het, onder bepaalde restrictieve voorwaarden, ook mogelijk leningen toe te kennen aan andere rechtspersonen dan de kernexploitanten. De leningen aan Elia zijn dus wettelijk gedekt. Het beroep van Synatom werd afgesloten met de wetswijziging.

Het activiteitenverslag van de Commissie voor nucleaire voorzieningen voor de jaren 2006 en 2007 wordt voorbereid. Zodra ik het document ontvang, geef ik het graag door aan het Parlement.

12.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): De drie vertegenwoordigers van Synatom in de

les rapports de force et je trouve que nous sommes dans un secteur où la bonne gouvernance est nécessaire. Il est anormal qu'ils soient représentés car ils sont juge et partie. Il faudrait les inviter à expliquer ce qu'ils ont fait.

Les six autres représentants peuvent être considérés comme des experts en matière de gestion de fonds. Leur but est de gérer intelligemment cet argent sans prendre trop de risques et en respectant la loi et non de faire des plans de développement pour Synatom.

J'ai déposé une proposition qui sera bientôt prise en considération et qui vise à supprimer leurs mandats.

En ce qui concerne le litige et le recours introduit, vous me dites que ce dossier s'est clos par la modification de la loi.

Je n'en suis pas aussi certaine. Ce qu'a mis en avant l'ancien Comité de suivi, c'est un non-respect de la loi. Après l'avoir constaté, Synatom rétorque qu'elle n'est pas d'accord et s'adresse au gouvernement, qui ne fait rien.

Il ne suffit pas d'établir une loi qui donne des règles, même si celles-ci sont différentes, plus restrictives, et ouvre des possibilités nouvelles d'investissement. Si la Commission des provisions nucléaires ne sait pas se faire respecter quand cette loi est enfreinte, le contrôle ne peut pas s'effectuer. A-t-on la garantie que, suite à la modification de la loi, il y a eu un changement dans le cadre des investissements et des prêts afin de modifier ce qui était mis en cause et de se conformer à la nouvelle loi, par exemple concernant les fonds gérés par Synatom?

Je suppose que cela apparaîtra dans le prochain rapport 2006-2007. Mais c'est aller trop vite que de penser que parce que la loi a été modifiée, tout est terminé. S'il y a une volonté politique de ne pas en rajouter, s'il y a un accord des membres de la Commission des provisions nucléaires pour dire qu'on ne reviendra pas sur ce sujet, cela me poserait un problème. En effet, le principe de limitation des capacités d'investissement, qui est important, ne serait pas suivi. Pourriez-vous vous renseigner pour savoir si les nouvelles dispositions sont respectées?

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

13 Question de Mme Muriel Gerken au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la CREG et l'accès aux données" (n° 5190)

Commissie voor voorzieningen mogen er niet voor zorgen dat beslissingen al dan niet worden genomen. Maar we weten dat er bepaalde krachtsverhoudingen bestaan. Ik vind het niet normaal dat ze vertegenwoordigd zijn, want ze zijn rechter en partij. Ik heb een voorstel ingediend dat binnenkort in overweging wordt genomen en dat de afschaffing van hun mandaten beoogt.

De zes andere vertegenwoordigers kunnen worden beschouwd als deskundigen inzake fondsenbeheer.

Het vroegere "opvolgingscomité" heeft eigenlijk op een niet-naleving van de wet gewezen. Na dit te hebben vastgesteld, antwoordt Synatom dat het bedrijf het daar niet mee eens is en wendt het zich tot de regering, die niets onderneemt.

Heeft men de garantie dat er na de wetswijziging een en ander is veranderd in het kader van de investeringen en de leningen teneinde de aan de kaak gestelde toestanden te verhelpen en ervoor te zorgen dat de betrokken zich aan de nieuwe wet conformeren?

Ik neem aan dat dit in het volgende verslag 2006-2007 aan bod komt. Het is een beetje kort door de bocht om er meteen van uit te gaan dat alles in de orde is omdat de wet werd gewijzigd. Mocht de politieke wil aanwezig zijn om het daar bij te laten, dan zou ik daar problemen mee hebben. Dit zou immers betekenen dat men het belangrijk principe van de beperking van de investeringscapaciteit zou laten varen. Kunt u laten nagaan of de nieuwe bepalingen worden nageleefd?

13 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Klimaat en Energie over "de CREG en de toegang tot gegevens" (nr. 5190)

13.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Madame la présidente, monsieur le ministre, ma question s'inscrit dans le prolongement des propos tenus tout à l'heure.

En fait, j'ai été interpellée par la lecture d'un courrier envoyé par la CREG à Greenpeace et que cette dernière a mis sur son site le 7 mai dernier.

Il s'agit en fait d'une réponse de la CREG qui fait savoir à Greenpeace son refus de donner accès aux données nécessaires à l'évaluation de l'affectation des recettes de production, transport et distribution des opérateurs en électricité de 1971 à 2006. Le refus de la CREG se base sur article 6, §1^{er}, 7° de la loi du 11 avril 1994 sur la publicité de l'administration relative à la confidentialité des données d'entreprises.

Nous savons que jusqu'en 2003, le comité de contrôle avait les informations nécessaires pour évaluer ces recettes, leur affectation, les amortissements des investissements. Ce comité a donc pu évaluer les marches bénéficiaires des producteurs d'électricité et établir un rapport annuel, pendant les 22 années.

Depuis 2003, la CREG remplace le comité de contrôle.

Indépendamment de toute notion de confidentialité, la CREG a-t-elle accès aux mêmes données et de la même manière que le comité de contrôle? Sinon, à quelles données n'a-t-elle pas eu accès et au nom de quoi?

Les règles de transparence de la GREG prévoient que les données industrielles peuvent être diffusées lorsqu'elles datent de plus de 5 ans car les enjeux économiques sont alors dépassés. En tout cas, c'est ce qu'a dit la CREG dans une déclaration visant à défendre l'intérêt général.

Mes questions sont les suivantes.

Ne pensez-vous pas que la CREG devrait rendre publiques et accessibles les données concernant notamment les affectations des recettes au moins jusqu'en 2003? En effet, jusque-là, il existait les rapports du comité de contrôle. Il suffirait donc de les reprendre. Il ne s'agit pas de refaire un historique.

Ne pensez-vous pas que, sans porter atteinte aux données économiques confidentielles et ce surtout depuis la libéralisation, la CREG pourrait, au nom de l'intérêt général et de la maîtrise des prix, publier le pourcentage des marges bénéficiaires des différents producteurs et leur affectation?

13.02 Paul Magnette, ministre: Madame la présidente, chère collègue, selon les informations reçues de la CREG, en application de la loi du 11 avril 1994 sur la publicité de l'administration relative à la confidentialité des données des entreprises, cet organisme ne peut donner ces informations au motif que l'intérêt de la publicité ne l'emporte pas sur la protection du caractère confidentiel desdites informations communiquées au comité de contrôle de l'électricité et

13.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): In een antwoord aan Greenpeace deelt de CREG haar weigering mee om toegang te verlenen tot de nodige gegevens voor de evaluatie van de aanwending van de productie-, transport- en distributie-inkomsten van de elektriciteitsoperatoren van 1971 tot 2006. Tot 2003 beschikte het controlecomité over die informatie. Sedert 2003 vervangt de CREG het controlecomité. Heeft de CREG op dezelfde wijze toegang tot dezelfde gegevens als het controlecomité, afgezien van enig vertrouwelijkheidsbeginsel? De transparantieregels van de CREG voorzien erin dat de industriële gegevens mogen worden verspreid wanneer ze meer dan vijf jaar oud zijn. Zou de CREG de gegevens over onder andere de aanwending van de inkomsten, op zijn minst tot 2003, niet openbaar en toegankelijk moeten maken? Zou de CREG, ter wille van het algemeen belang en de prijsbeheersing, het percentage van de winstmarges van de verschillende producenten en de manier waarop die winsten worden besteed, niet kunnen publiceren?

13.02 Minister Paul Magnette: De CREG heeft laten weten die informatie niet te kunnen meedelen omdat de bescherming van het vertrouwelijke karakter van die informatie belangrijker is dan het nut van de openbaarmaking.

du gaz (CCEG).

Même si la CREG peut exiger, depuis le 1^{er} janvier 2003, toute l'information nécessaire du comité de contrôle concernant les tarifs pour la fourniture d'électricité et concernant les comptes des entreprises dans le secteur de l'électricité, la CREG est aussi soumise aux règles sur la publicité de l'administration.

Cela étant, la CREG a reçu, le 13 mai 2008, une nouvelle demande de Greenpeace pour une reconsidération de sa position en cette matière. Il apparaît qu'elle est disposée à examiner cette demande en concertation avec la commission d'accès aux documents administratifs.

13.03 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Monsieur le ministre, je vous remercie. J'avais été confrontée à un problème semblable avec l'Agence fédérale de contrôle nucléaire, qui avait utilisé les mêmes clauses. À la suite d'une interpellation de la commission d'accès aux documents administratifs, l'Agence avait dû convenir qu'elle recourait abusivement à cette clause.

Si je comprends bien, vous pensez que la CREG aurait accès à des informations qui lui permettraient de déterminer quelles sont les marges bénéficiaires et leur affectation?

13.04 Paul Magnette, ministre: Il s'agit de toute information nécessaire concernant les tarifs pour la fourniture et les comptes des entreprises. Je vais vérifier si cela recouvre les marges bénéficiaires.

13.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): J'ai lu les engagements de la CREG pour défendre l'intérêt général – ce qui implique que des informations soient données. Toutefois, j'ai aussi lu qu'elle disait ne pas recevoir certaines informations. Cela semble le cas en l'occurrence, mais peut-être est-ce moi qui interprète la situation abusivement.

De plus, il est notoire que Suez et Electrabel disposent de possibilités dans la présentation de leurs comptes qui rendent difficile l'accès à de telles informations si l'on n'est pas doté de certains pouvoirs d'investigation. Ceux-ci sont sans doute renforcés par les nouvelles dispositions, mais je ne pense pas qu'ils permettent d'obtenir de tels renseignements. Je souhaiterais donc que vous me donniez plus d'indications à ce sujet.

Estimez-vous possible de distinguer ce qui datait du comité de contrôle, jusqu'en 2003, et ce qui se réalise maintenant? Ou bien la CREG doit-elle réévaluer sa position avec la commission d'accès aux documents administratifs?

Greenpeace heeft op 13 mei 2008 de CREG nogmaals gevraagd haar standpunt hierover te herzien. De CREG blijkt bereid te zijn deze vraag te onderzoeken in samenspraak met de Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten.

13.03 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Ik heb een gelijkaardig probleem meegemaakt met het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. In antwoord op een vraag van de commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten moest het Agentschap toegeven dat het onrechtmatig gebruik maakte van die clausule. Als ik het goed begrijp, denkt u dat de CREG toegang heeft tot informatie aan de hand waarvan zij de winstmarges zou kunnen bepalen en de bestemming van die winst zou kunnen achterhalen.

13.04 Minister Paul Magnette: Het gaat om alle nodige informatie betreffende de tarieven inzake de levering en de bedrijfsrekeningen. Ik zal nagaan of dit ook de winstmarges omvat.

13.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Ik heb kennis genomen van de verbintenissen die de CREG aangaat om het algemeen belang te verdedigen. Ik heb echter ook gelezen dat de CREG verklaarde dat ze bepaalde informatie niet krijgt. Kunt u mij daar iets meer over zeggen?

(...)

Je vous remercie.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 16.13 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.13 uur.